



Генеральная Ассамблея

Пятьдесят четвертая сессия

Официальные отчеты

28-е пленарное заседание

Среда, 6 октября 1999 года, 15 ч. 00 м.

Нью-Йорк

Председатель: г-н Тео-Бен Гуираб (Намибия)

Заседание открывается в 15 ч. 10 м.**Пункт 109 повестки дня****Улучшение положения женщин****Проект резолюции (A/54/L.4)**

Председатель (говорит по-английски): Члены Ассамблеи помнят, что на своем 3-м пленарном заседании 17 сентября 1999 года Генеральная Ассамблея приняла решение рассмотреть пункт 109 повестки дня непосредственно на пленарном заседании с единственной целью принять решение по проекту резолюции, озаглавленному "Факультативный протокол к конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин", который был рекомендован Генеральной Ассамблеей для принятия Экономическим и Социальным Советом в его резолюции 1999/13 от 28 июля 1999 года, при том понимании, что это не создаст прецедента. Этот проект резолюции издан как документ A/54/L.4.

Сейчас Генеральная Ассамблея примет решение по проекту резолюции A/54/L.4, озаглавленному "Факультативный протокол к конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин".

Могу ли я считать, что Ассамблея постановляет принять проект резолюции A/54/L.4?

Проект резолюции A/54/L.4 принимается (резолюция 54/4).

Председатель (говорит по-английски): На этом Ассамблея завершает данный этап рассмотрения пункта 109 повестки дня.

Пункт 37 повестки дня**Осуществление решений Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития****Доклад Генерального секретаря (A/54/220)**

Доклад Подготовительного комитета специальной сессии Генеральной Ассамблеи по рассмотрению хода осуществления решений Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития и дальнейших инициатив (A/54/45 и Corr.1 и Add.1)

Проекты решений I, II и III (A/54/45, пункт 71, и Corr.1); и IV (A/54/45/Add.1, пункт 6)

Председатель (говорит по-английски): Я хотел бы проинформировать членов Ассамблеи о том, что в письме от 6 октября 1999 года, адресованном на имя Председателя Генеральной Ассамблеи, Постоянный представитель Италии в своем качестве Председателя Группы западноевропейских и других государств в октябре месяце обращается к Генеральной Ассамблее с просьбой заслушать на своем пленарном заседании заявление наблюдателя от Швейцарии по пункту 37 повестки дня, озаглавленному "Осуществление решений Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития".

Учитывая важность, придаваемую обсуждаемому вопросу, предлагаю Генеральной Ассамблее принять решение в связи с этой просьбой.

Могу ли я считать, что возражений против предложения заслушать заявление наблюдателя от Швейцарии по этому пункту нет?

Решение принимается.

Г-н Инсаналли (Гайана) (говорит по-английски): Менее чем через год будет созвана специальная сессия Генеральной Ассамблеи по общему обзору и оценке осуществления решений Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития и рассмотрению дальнейших инициатив. Государствам - членам Организации Объединенных Наций предоставится возможность оценить степень достижения целей, установленных в Копенгагенской декларации и Программе действий, и рекомендовать меры для дальнейших шагов по их осуществлению. Правительствам и международному сообществу также предоставится повод вновь подтвердить свою приверженность обеспечению более осязаемого прогресса в достижении социального развития в интересах народов мира.

От имени Группы 77 и Китая я хотел бы теперь сказать об имеющихся у нас и заслуживающих особого внимания тревогах относительно социального развития и путях и средствах их устранения.

Прежде всего позвольте мне сказать, что в эпоху, ставшую свидетелем выдающегося научного и технологического прогресса, тревожно видеть растущее число людей, живущих в условиях крайней

нищеты. Искоренение нищеты остается задачей наивысшего приоритетного значения для развивающегося мира, в котором политические деятели на каждодневной основе предпринимают усилия, с тем чтобы удовлетворить основные потребности своих народов, несмотря на истощающиеся финансовые ресурсы, неутешительные показатели темпов экономического роста и увеличивающуюся маргинализацию их стран в системе мировой экономики. Для слишком большого числа стран цель сокращения масштабов нищеты наполовину к 2015 году оказалась невыполнимой, и действительно, Президент Всемирного банка и Директор-исполнитель Международного валютного фонда (МВФ), похоже, подтвердили на недавней встрече в Вашингтоне, что цели, намеченные международным сообществом в области предоставления таких важных социальных услуг, как здравоохранение и жилищное строительство, не будут достигнуты в течение согласованного периода.

В свете этого пессимистического прогноза Группа 77 и Китай призывают удвоить усилия, с тем чтобы остановить безудержный процесс социальной деградации. Мы убеждены в том, что ориентированное на человека развитие с заострением внимания на сокращении масштабов нищеты, обеспечении занятости и социальной интеграции может привести к улучшению условий жизни всех народов мира. Для того чтобы стать результативными, стратегии искоренения нищеты должны быть глобальными, многоцелевыми и универсальными с упором на потребности женщин и детей, которые составляют большинство беднейшего населения земного шара. Что в равной степени важно, они должны поощрять и внедрять политику всеобщего доступа к базовому и начальному образованию, обеспечения больших уровней грамотности, увеличения продолжительности жизни, сокращения уровней детской и материнской смертности и достижения улучшения здоровья, обеспечивающего продуктивную в социальном и экономическом плане жизнь. Стратегии искоренения нищеты должны также предусматривать устранение социальных зол безработицы и неполной занятости.

Цель полной занятости в целях сокращения нищеты нельзя переоценить. Группа 77 и Китай вновь обращаются с призывом заострить внимание на расширении занятости, особенно в отношении

женщин, молодежи, инвалидов и пожилых людей. Признавая важный вклад самостоятельного обеспечения занятости и неформального сектора в создание возможностей в плане занятости, мы также хотели бы выдвинуть инициативы, которые будут способствовать осуществлению этих задач. Как ясно показали проведенные исследования, такие формы занятости имеют особое значение в период экономических трудностей, включая те, что связаны с программами структурной перестройки, когда широко применяются сокращения кадров, а инвестиции в социальный сектор в целом уменьшаются. Негосударственный сектор и схемы микрокредитования дают бедным и другим уязвимым социальным группам возможность не только обеспечивать себя, но и принимать участие в развитии, что уменьшает потенциальные возможности социальных потрясений.

Во всяком случае наш опыт, накопленный с 1995 года, научил нас тому, что достижение целей социального развития, поставленных в Копенгагене, в значительной степени будет зависеть от устойчивого внутреннего экономического роста и благоприятной международной обстановки. Развивающиеся страны должны быть уверены в том, что будут созданы более равные условия для маркетинга их продукции и что будут установлены более справедливые и более благоприятные условия торговли. На предстоящем совещании на министерском уровне Всемирной торговой организации в Сиэтле и позднее на десятой сессии Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию в Бангкоке мы должны обеспечить удовлетворение этих потребностей.

Тяжелое бремя, связанное с погашением наших долгов, также остается серьезным препятствием на пути нашего развития. Следует признать, что было выдвинуто несколько похвальных инициатив, последней из которых явилась Кёльнская инициатива, которые позволили реально сократить объем задолженности. К сожалению, однако, эти инициативы не достаточны для того, чтобы сократить бремя задолженности многих развивающихся стран. Для беднейших из них мы должны добиваться списания долга, ибо только это позволит нам выиграть время, необходимое для восстановления экономики. Мы также вновь призываем немедленно пресечь нынешнюю тенденцию сокращения объема официальной помощи в целях развития и отход от согласованной

цели выделения 0,7 процента валового национального продукта стран-доноров и предлагаем выдвинуть новые инициативы, которые позволили бы направить потоки инвестиций и капиталов в развивающиеся страны.

Как наглядно продемонстрировал финансовый кризис в Азии, глобализация и либерализация мировой экономики могут иметь довольно разрушительное воздействие, особенно для стран со слабой экономикой. Резкое и широкое обнищание, безработица и появление большого числа бездомных могут быстро свести на нет десятилетия прогресса и экономического развития. Вызывает тревогу тот факт, что озабоченность в отношении надежности преобладающей ныне финансовой структуры, которая достигла пика в разгар кризиса, как представляется, полностью рассеялась. Однако я считаю, что, поскольку ситуация не претерпела фундаментальных изменений, было бы неразумно проявлять самоуспокоенность. По-прежнему существует настоятельная необходимость в большей макроэкономической бдительности в интересах защиты развивающихся стран от неконтролируемых последствий, которые, как известно, несет с собой глобализация.

Рассматривая обязательства, принятые в Копенгагене, мы должны с особым вниманием относиться к трудностям, присущим конкретно Африке, наименее развитым странам и странам с малой экономикой в целом, по мере того, как они пытаются удовлетворить социальные потребности своего населения. Ухудшение внешней экономической обстановки существенно усложнило решение этими странами проблем, связанных со структурными недостатками, которые снижают их производительность и экономический рост. Кроме того, многие из них подвержены стихийным и другим бедствиям, которые резко снижают их способность заниматься решением социальных задач.

Процесс подготовки к специальной сессии ясно выявил к настоящему времени все недостатки наших усилий по достижению целей Встречи на высшем уровне в интересах социального развития. Группа 77 и Китай ожидают своевременной публикации докладов, запрошенных у системы Организации Объединенных Наций в ходе первой сессии Подготовительного комитета, поскольку в них может быть представлена еще более ясная оценка

всего объема возникших проблем. Как и в случае национальных докладов и исследований, подготовленных на региональном уровне, содержащиеся в этих докладах рекомендации могли бы послужить основой для активного рассмотрения этих вопросов Комиссией социального развития на ее сессии в будущем году. Группа убеждена в том, что члены Бюро Подготовительного комитета и Отдел социальной политики и развития Организации Объединенных Наций, которые до сих пор прекрасно руководили подготовительным процессом, обеспечат продуктивность процесса рассмотрения хода осуществления решений.

В заключение позвольте мне подчеркнуть наше мнение о том, что для успешного осуществления Копенгагенской декларации и Программы действий необходимо тесное партнерство правительств, гражданского общества и международного сообщества. Все участники процесса должны внести активный вклад в осуществление обязательств, принятых на Встрече на высшем уровне, поскольку все заинтересованы в обеспечении социально стабильного мира.

Г-жа Корпи (Финляндия) (говорит по-английски): Я имею честь выступать по пункту 37 повестки дня, озаглавленному "Осуществление решений Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития", от имени Европейского союза. Ассоциированные с Европейским союзом страны Центральной и Восточной Европы - Болгария, Венгрия, Латвия, Литва, Польша, Румыния, Словакия, Словения, Чешская Республика и Эстония; ассоциированные страны Кипр и Мальта, а также Исландия и Лихтенштейн, являющиеся членами Европейской ассоциации свободной торговли и входящие в европейское экономическое пространство, выразили пожелание присоединиться к этому заявлению.

Почти пять лет прошло с того времени, когда главы государств и правительств собрались в Копенгагене для того, чтобы признать важность социального развития и благосостояния человека для всех и придать этим целям высший приоритет. Они признали настоятельную необходимость решения глубоких социальных проблем, и особенно нищеты, безработицы и социального отчуждения, которые проявляются в каждой стране.

В июне 2000 года государства-члены вновь встретятся в Женеве для того, чтобы подтвердить свою приверженность Копенгагенской декларации и Программе действий. Они рассмотрят и оценят прогресс, достигнутый в осуществлении обязательств, взятых в Копенгагене, и проанализируют инициативы и действия, направленные на их дальнейшее осуществление. Что касается результатов специальной сессии, то Европейский союз будет приветствовать субстантивную, сбалансированную и краткую политическую декларацию. Что касается рассмотрения и оценки, то частью окончательного результата должны стать согласованные выводы, сделанные Комиссией социального развития после проведения Встречи на высшем уровне.

Европейский союз полностью привержен подготовительному процессу, ведущему к проведению специальной сессии Генеральной Ассамблеи в июне 2000 года. Мы искренне желаем, чтобы эта сессия прошла успешно. Европейский союз приветствует прогресс, достигнутый в отношении многих важных вопросов в ходе межсессионных неофициальных консультаций Подготовительного комитета в начале сентября месяца. Удалось в значительной степени прояснить позиции различных переговорных групп. Европейский союз с удовлетворением отмечает тот факт, что оказалось возможным достичь согласия по вопросу об участии и аккредитации неправительственных организаций на специальной сессии. Результаты этих неофициальных консультаций предоставляют нам хорошую основу для продолжения подготовительного процесса.

Анализ Секретариатом национальных докладов позволит получить больше информации и обеспечить лучшее понимание положения в области мирового социального развития, а также того прогресса, который был достигнут после проведения Встречи на высшем уровне. Эта Встреча на высшем уровне, безусловно, оказала воздействие на политику правительств, равно как и на деятельность Организации Объединенных Наций и Всемирного банка, в области развития. Предварительная оценка, однако, показывает, что, несмотря на некоторый прогресс, многое еще предстоит сделать.

Европейский союз приветствует инициативу, предпринятую Советом Европы, по оказанию поддержки подготовке к специальной сессии в

европейском регионе путем организации - в сотрудничестве с правительством Ирландии - европейской встречи по социальному развитию. Этой встрече предшествует подготовительная работа, концентрирующаяся на трех основных темах этой встречи: социальная интеграция, благоприятная среда и искоренение нищеты. В то же время Европейский союз надеется, что подготовка к европейской встрече будет способствовать более тесному и лучшему сотрудничеству между межправительственными организациями, ведущими активную деятельность в области социального развития в Европе.

После проведения Встречи на высшем уровне изменение тенденций в области торговли, новые технологии и процесс глобализации обеспечили новые возможности, но и создали при этом новые проблемы для осуществления целей, поставленных на этой Встрече. Искоренение нищеты остается одной из невыполненных задач. Однако проблема искоренения нищеты может быть решена на основе широкого согласия, достигнутого между всеми участниками процесса после Встречи в Копенгагене в отношении надлежащих стратегий сокращения нищеты. К их числу относятся укрепление финансовой и экономической структуры на макроуровне и проведение при этом на национальном уровне четкой политики в интересах бедных, осуществление инвестиций в базовые социальные услуги, разработка стратегий участия и улучшение положения женщин.

Надо уделять особое внимание продолжающейся дискриминации в отношении женщин во всех обществах в плане доступа к образованию и плодотворной занятости.

Продуктивная занятость является ключевым элементом при искоренении нищеты и укреплении социальной интеграции. Общий вопрос социальной интеграции, в частности универсальный доступ к социальным услугам, заслуживает большего внимания. В этом контексте социальной интеграции надо признать значение семьи. Поэтому политика как в развитых, так и развивающихся странах должна быть сформулирована таким образом, чтобы обеспечить поддержание средств к существованию и общее уменьшение уязвимости. В то же время эта политика должна уделять особое внимание группам с особыми потребностями, таким, как безработные в течение продолжительного времени и молодежь.

Также должны соблюдаться основополагающие права в трудовой деятельности, содержащиеся в Декларации основополагающих принципов и прав в области труда Международной организации труда (МОТ), принятой в июне 1998 года. Кроме того, Европейский союз призывает к скорейшей ратификации Конвенции МОТ в отношении запрещения и незамедлительных мер по искоренению наихудших форм детского труда, разработка которой была завершена в этом году.

Универсальный и прочный мир и устойчивое развитие могут быть достигнуты только в том случае, если они будут основаны на социальной справедливости. Важно наращивать содействие всем правам человека и основополагающим свободам, демократии, благому правлению, участию гражданского общества и равноправию между женщинами и мужчинами. Уважение к правам человека и основополагающим свободам является также крайне важной предпосылкой социальной интеграции.

Осуществление обязательств, взятых в Копенгагене, и подготовительный процесс к специальной сессии Генеральной Ассамблеи должны рассматриваться не изолированно, а в тесной взаимосвязи с комплексным и координированным осуществлением и мероприятиями в развитие решений других крупных конференций и саммитов Организации Объединенных Наций, а также других глобальных переговоров, таких, как раунд тысячелетия Всемирной торговой организации (ВТО). Эти конференции придали новый импульс и новую силу международным усилиям в области прав человека, равноправия между мужчинами и женщинами, социального развития, образования, политики в области народонаселения, вопросов, связанных с наркотиками и преступностью, экологии и устойчивого развития, торговли и развития, населенных пунктов и продовольственной безопасности. В результате этих конференций и саммитов была разработана сложная глобальная повестка дня на пороге нового тысячелетия.

Имеется широкое согласие в отношении того, что правительства несут основную ответственность за осуществление этих обязательств. Международное сообщество, включая систему Организации Объединенных Наций, играет важную роль в оказании помощи правительствам в укреплении их потенциала решения сложных задач. Однако ясно,

что только последовательные, согласованные и скоординированные совместные действия позволят системе Организации Объединенных Наций оказывать эффективную помощь в осуществлении обязательств, взятых на конференциях и саммитах Организации Объединенных Наций.

Бреттон-вудские учреждения являются важными глобальными субъектами в экономической и социальной области и, как таковые, являются важными партнерами в рамках системы Организации Объединенных Наций. Европейский союз приветствует инициативу Всемирного банка по принципам и благой практике в социальной политике. Мы решительно поддерживаем мнение Комитета по развитию Всемирного банка о том, что дальнейшее развитие этих принципов лучше всего осуществлять в более широких рамках системы Организации Объединенных Наций на основе сотрудничества между соответствующими учреждениями и международными финансовыми институтами. Европейский союз будет приветствовать позитивную дискуссию по этим и связанным с ними вопросам в ходе подготовки специальной сессии в следующем году. Мы призываем продолжать этот процесс для создания рамок принципов и благой практики в социальной политике с учетом необходимой гибкости в различных национальных ситуациях. Европейский союз также приветствует укрепление сотрудничества с многосторонней системой с целью обмена информацией по существующим международно разработанным стандартам и благой практике в социальной политике и облегчения доступа к информации для всех действующих лиц. Европейский союз разделяет мнение о том, что социальный аспект следует интегрировать во все аспекты многосторонней системы, включая торговлю.

Европейский союз приветствует резолюцию 1999/55 Экономического и Социального Совета по комплексному и скоординированному осуществлению мероприятий в развитие решений основных конференций и саммитов Организации Объединенных Наций. Вклад Экономического и Социального Совета, особенно прогресс, достигнутый по вопросу возможных путей продолжения разработки ограниченного числа общих показателей для последующих мероприятий в развитие конференций, был своевременным и долгожданным. Этот позитивный диалог следует

сейчас продолжать как часть процесса "Копенгаген+5", что позволит более эффективно оценивать прогресс, достигнутый как на национальном, так и международном уровнях в деле осуществления обязательств, взятых в Копенгагене. Один важный элемент в ходе этого процесса - создание национального потенциала, который мог бы включать поддержку властей, несущих ответственность за национальный мониторинг и оценку.

Эффективное осуществление Копенгагенской декларации и Программы действий требует укрепления организаций общин, неправительственных организаций и других соответствующих действующих лиц гражданского общества, с тем чтобы позволить им эффективно участвовать в разработке, осуществлении и оценке политики социального развития, стратегий и программ. Правительства играют критически важную роль в создании благоприятных условий для участия гражданского общества, включая деятельность добровольцев. Европейский союз будет продолжать рассматривать пути и способы содействия активному участию представителей организаций работодателей и рабочих в работе специальной сессии в Женеве в следующем году.

В контексте социального развития не следует игнорировать вопросы детей и молодежи. Искоренение нищеты, безработица и социальное отчуждения среди молодых женщин и мужчин являются особо важными вопросами, которые надо решать, ибо они могут пагубно сказаться на социальной сплоченности обществ и на всей жизни человека. Активное участие молодых людей и представляющих их организаций в принятии решений, в особенности по вопросам, которые непосредственно затрагивают их жизнь, следует поддерживать как на национальном, так и международном уровнях.

Надо организовать общество таким образом, чтобы оно могло обеспечить всем благоприятные возможности и защищенность, способствуя тем самым росту социальной сплоченности. Этот принцип осознания себя активным членом общества и одновременно бенефициарием применим, в частности, к инвалидам, коренным народам и группам с особыми потребностями. Необходимы особые меры на основе принципа отсутствия дискриминации для обеспечения того, чтобы эти

группы людей могли жить полной и продуктивной жизнью, иметь равный доступ к социальным услугам, таким, как образование и здравоохранение, а также принимать участие в разработке и осуществлении политики, которая затрагивает их жизнь и развитие.

Европейский союз призывает к всеобъемлющему подходу к развитию, признавая главную ответственность и прерогативу правительств. Этот подход должен учитывать не только уровень официальной помощи в целях развития, но и другие элементы, такие, как благое управление, торговля, частные инвестиции, задолженность и передача технологии. Мы подтверждаем, что следует укрепить усилия по достижению целевого показателя в 0,7 процента валового национального продукта на официальную помощь в целях развития всеми странами-донорами, и мы понимаем, что это потребует обращения вспять общей тенденции к снижению уровня официальной помощи в целях развития. Мы хотели бы также призвать доноров и страны-получатели на основе взаимных обязательств выполнить в полном объеме инициативу 20/20. Помощь должна быть сосредоточена на оказании поддержки странам-получателям в создании благоприятных внутренних условий для социального развития.

Кроме того, надо рассмотреть проблему непомерного бремени задолженности бедных стран - крупных должников. В этой связи Европейский союз приветствует Кёльнскую инициативу Группы семи по облегчению бремени задолженности и призывает все органы Организации Объединенных Наций, бреттон-вудские учреждения, других действующих лиц и гражданское общество поддержать эту инициативу и сотрудничать в этой связи, с тем чтобы высвободившиеся ресурсы вкладывались национальными правительствами в образование и социальные услуги.

Предоставляющим кредиты странам и учреждениям необходимо принять надлежащие меры для достижения скорейшего прогресса в целях более существенного, масштабного и оперативного облегчения задолженности в рамках инициативы в отношении бедных стран с крупной задолженностью, а также посредством других мер, нацеленных на окончательный выход из неустойчивого бремени задолженности бедных стран, и тем самым продемонстрировать свою

приверженность целям экономической и социальной реформы и ликвидации нищеты.

Европейский союз будет и далее поддерживать Африку и наименее развитые страны в их усилиях по выполнению принятых в Копенгагене обязательств. Всестороннее выполнение этих обязательств требует мобилизации усилий всех действующих лиц процесса развития и на всех уровнях. Европейский союз разделяет мнение Генерального секретаря относительно того, что основополагающим элементом в процессе нахождения решений африканским проблемам является ликвидация причин конфликтов и содействие обеспечению прочного мира и устойчивого развития. В этой связи необходимо подчеркнуть тесную взаимосвязь между миром, демократией, правами человека и развитием.

Европейский союз с нетерпением ожидает новых возможностей для диалога по этим вопросам в рамках подготовительного процесса к специальной сессии.

Г-н Буа-Камон (Кот-д'Ивуар) (говорит по-французски): Спустя пять лет после проведения Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития наша Ассамблея будет проводить с 26-30 июня 2000 года в Женеве специальную сессию в целях обзора и оценки хода осуществления решений Встречи на высшем уровне в интересах социального развития и выработки конкретных мер и инициатив, направленных на содействие осуществлению принятых в Копенгагене обязательств. Этот среднесрочный обзор позволит дать оценку воздействия Копенгагенской программы действий на жизнь людей и ее включения в международные и национальные стратегии, нацеленные на устранение социального неравенства, сокращение масштабов нищеты и расширение занятости при одновременном поощрении социальной сплоченности.

Эта специальная сессия не только предоставит Ассамблее возможность для выявления наиболее эффективных методов работы и обзора достигнутого прогресса, но и для анализа неудач и тех факторов, которые препятствуют осуществлению принятых в Копенгагене обязательств или замедляют их. Сессия позволит разработать новые меры и инициативы, направленные на ускорение достижения целей Встречи на высшем уровне в интересах социального

развития в свете новых задач, которые необходимо решать.

Обязательство 1 Встречи на высшем уровне в интересах социального развития предусматривает создание таких условий, которые будут благоприятствовать социальному развитию людей. Развитие событий на международной арене и возникновение новых проблем не способствует социальному прогрессу, а социальные показатели являются свидетельством того, что уровень жизни в большинстве развивающихся стран снизился. Доход на душу населения сократился в более чем в 100 странах и ежегодно более чем в 60 странах отмечается снижение на 1 процент уровня индивидуального потребления. Из 4,4 миллиарда человек 3,5 миллиарда лишены основных услуг в области здравоохранения, одна треть не имеет доступа к питьевой воде, одна четвертая живет в трущобах, одна пятая страдает от голода, а прожиточный минимум 1,3 миллиарда человек составляет менее 1 долл. США в день. В африканских странах, расположенных к югу от Сахары, половина населения не имеет доступа к услугам в области здравоохранения, 42 процента взрослого населения не умеют читать и писать, продолжительность жизни одной трети населения составляет лишь 40 лет, а количество людей, погибших в 1998 году от СПИДа, составило 2 миллиона; 59 процентов сельского населения и 43 процента городского живут в условиях крайней нищеты, а сумма ежегодного дохода составляет приблизительно 100 долл. США.

Снижение уровня жизни в развивающихся странах в целом и в африканских странах, в особенности, в основном объясняется следующими факторами. Во-первых, многие вооруженные конфликты вызвали потоки беженцев и перемещенных лиц, особенно в Африке, где в 1997 году беженцами в результате конфликтов стали 8,1 миллиона человек. Следует признать, что причинами некоторых конфликтов, во-первых, являются систематическое обнищание и уничтожение социальных структур, а также распад государственной власти, которая уже не в состоянии гарантировать основные права своих граждан. Во-вторых, это огромная нехватка ресурсов, которая возникает в результате бремени обслуживания долга, сокращения потоков внешней помощи, снижения уровня официальной помощи на цели развития, прямых иностранных инвестиций и поступлений от

экспорта. Все эти факторы лишают развивающиеся страны возможности выделять ассигнования на основные социальные услуги. В-третьих, крайне негативное воздействие оказывает глобализация, в частности она имеет пагубное воздействие на международные финансовые и сырьевые рынки; кроме того, многие народы, испытавшие на себе воздействие кризисных ситуаций, оказались обездоленными.

Для того чтобы международному сообществу добиться к 2015 году цели сокращения вдвое абсолютного уровня нищеты, необходимо принять решительные и энергичные меры по списанию задолженности беднейших стран, увеличению объема официальной помощи на цели развития и либерализации правил Всемирной торговой организации для развивающихся стран, с тем чтобы создать в этих странах условия, благоприятствующие социальному развитию.

Несмотря на эту сложную ситуацию, правительство Кот-д'Ивуара приняло на себя обязательство выполнить принятые в Копенгагене решения посредством проведения социальной политики, главная направленность которой заключается в национальной стратегии по борьбе с нищетой. Этот разработанный в июне 1997 года план, который получил название "Приоритетные направления по борьбе с нищетой" нацелен на ликвидацию социального неравенства и сокращение численности населения, живущего в условиях нищеты, с 36,7 процента в 1995 году до 30 процентов в 2000 году и 25 процентов - в 2002 году. Этот план по борьбе с нищетой направлен на следующие сферы: сбор данных и последующие усилия, связанные с социальными показателями, создание условий в области здравоохранения и образования, ликвидация неграмотности, обеспечение занятости, поощрение прав женщин, семьи, молодежи и детей, обеспечение жильем и создание нормальных условий для жизни, сельское хозяйство, основная инфраструктура, децентрализация, энергетика и электрификация.

Национальный план Кот-д'Ивуара также нацелен на активизацию процесса развития людских ресурсов и улучшение положения в области здравоохранения и образования, а также на развитие социальных инициатив по обеспечению всеобщего равноправного доступа к высококачественному образованию и здравоохранению для всех.

Что касается образования, то наша цель состоит в снижении уровня неграмотности с 57,6 процента в 1988 году до 15 процентов в 2005 году. Правительство Кот-д'Ивуара также приняло на себя обязательство модернизировать и улучшить качество преподавания и расширить доступ к базовому образованию. В период между 1993-1997 годами создана 1000 классов начального обучения, 49 процентов из которых находятся на периферии, в результате чего условия для учебы были созданы для 100 000 детей.

В области здравоохранения национальный план развития здравоохранения на период 1996-2005 годов предусматривает дальнейшее восстановление и создание инфраструктуры здравоохранения; укрепление таких программ в области здравоохранения, как программы по СПИДу, расширению масштабов иммунизации, лечению язвы Бурули и ришты и дальнейшее осуществление подготовки медицинского персонала. В 1997 году 70 процентов населения было охвачено иммунизацией, и за последние пять лет число клиник по охране материнства в сельских районах и число врачей на одного жителя почти удвоилось.

Проблема безработицы по-прежнему вызывает обеспокоенность наших органов власти. Они преисполнены решимости активизировать усилия по обеспечению основных услуг в социальной области с тем, чтобы уменьшить существующие различия между районами и создать новые рабочие места. Благодаря реализации социальных проектов, предназначенных для таких уязвимых групп населения, как женщины и дети, расширилось их участие в мероприятиях в области развития.

Несмотря на эти похвальные усилия, многое еще предстоит сделать для достижения целей Всемирной встречи на высшем уровне. Кот-д'Ивуар выделяет 52 процента своих бюджетных средств на выплату своей внешней задолженности и с нетерпением ожидает некоторых позитивных результатов благодаря принятому в Кёльне на встрече на высшем уровне решению "восьмерки" выделить достаточные ресурсы для финансирования своей стратегии по борьбе с нищетой. Высокой оценки заслуживает предложение о включении мер по облегчению задолженности в стратегию по борьбе с нищетой, сформулированную правительством в сотрудничестве со всеми партнерами.

Однако следует отметить, что связь между мерами по облегчению бремени задолженности и искоренением нищеты будет зависеть от проявления реальной гибкости в том, что касается перенаправления средств, которые высвободятся в результате уменьшения задолженности. Эта реальная гибкость может быть незначительной для тех стран, которые не в состоянии обеспечить эффективное обслуживание своей задолженности. Поэтому мы должны подчеркнуть необходимость в полной мере осознать значение этой гибкости и принципа дополнительного финансирования. Что касается наших стран, то проблема состоит в том, чтобы обеспечить достаточный приток средств для финансирования развития.

Кот-д'Ивуар надеется, что на основе совместных усилий правительств, международных финансовых учреждений, учреждений Организации Объединенных Наций в области развития и стран-доноров удастся повысить уровень жизни народов бедных стран.

В этой связи моя делегация хотела бы отдать должное Международной организации труда и Программе развития Организации Объединенных Наций, которые создали программу под названием "Рабочие места для Африки", направленную на разработку стратегий по обеспечению занятости в целях искоренения нищеты в странах Африки, расположенных к югу от Сахары. Эта программа, разработанная для порядка десяти африканских стран, призвана улучшить положение в сфере занятости и снизить уровень нищеты на основе комплексной, многосекторальной и многоинституциональной стратегии. Национальная группа, в состав которой входят представители всех социально-экономических секторов, будет пропагандировать меры по созданию новых рабочих мест, укреплению национального потенциала и привлечению к участию общин на низовом уровне.

Этот пример должен послужить источником вдохновения для всех многосторонних и особенно двусторонних партнеров по развитию для оказания поддержки деятельности наших правительств, которые прилагают неустанные усилия для претворения в жизнь рекомендаций Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития.

Г-н Мехта (Индия) (говорит по-английски): Собравшись здесь для того, чтобы обсудить вопрос о ходе выполнения принятых в Копенгагене обязательств и процесс подготовки к специальной сессии Всемирной встречи на высшем уровне, которая должна состояться в июне следующего года в Женеве, мы не можем не размышлять о мрачной экономической ситуации, которая отражена в Докладе о торговле и развитии за 1999 год. В нем содержится предупреждение о том, что факторы, которые привели к кризису в Азии, не исчезли и могут вновь вызвать кризис; международные финансы по-прежнему характеризуются неустойчивостью, наблюдается депрессия на рынках на фоне низких темпов роста, и развивающиеся страны по-прежнему лишены возможностей экспортировать свою продукцию из-за торговых барьеров, которые все еще жестко сохраняются в экономике западных стран.

По оценкам доклада, потери развивающихся стран в результате проводимой развитыми странами политики протекционизма в четыре раза превышают доходы, получаемые от притока частных капиталов, что является основным негативным соотношением с учетом того, что поступления от торговли имеют крайне важное значение для финансирования производства и поддержания уровня занятости, а притоки капиталов представляют собой денежные средства, которые необходимо возвращать с процентами. В условиях ограничений и барьеров, которые существуют на пути получения более существенных доходов от связанной с торговлей деятельности, развивающиеся страны вынуждены все в большей степени полагаться на иностранные кредиты. Попадая в такую зависимость от взятых займы "горячих" денег, развивающиеся страны подвергаются серьезному риску в социальной и экономической областях, которого можно было бы избежать, а их народы становятся заложниками "слепого" капитала, для которого важны не люди, а лишь прибыль.

Поэтому мы искренне одобряем призыв, с которым выступила Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД), принять позитивную программу действий в области торговли. Мы считаем, что благодаря такой программе откроются возможности для свободного потока товаров из развивающихся стран и для перенаправления большей части выделяемых странами Организации экономического

сотрудничества и развития (ОЭСР) сельскохозяйственных субсидий в сумме 350 млрд. долл. США на цели социально-экономического развития развивающихся стран. Никакая социальная программа или обязательство не принесут результатов в условиях отсутствия равных возможностей на рынках.

На Встрече на высшем уровне в Копенгагене была представлена концепция мирового порядка, который стремится к удовлетворению основных потребностей всех людей. Основная идея Всемирной встречи на высшем уровне заключалась в определении удовлетворения потребностей людей в качестве центральной задачи развития. Главный принцип, который лежал в основе этой концепции, состоял в обеспечении равного доступа к источникам средств к существованию, здравоохранению, образованию и другим социальным услугам в благоприятных условиях, которые будут созданы в странах и во всем мире. Однако та ситуация, в которой мы находимся сегодня в момент, когда мы приближаемся к следующему столетию, представляет собой пример удручающей несправедливости, существующей в международных макроэкономических отношениях, которые наносят ущерб социальному и экономическому развитию развивающихся стран. Лицемерное провозглашение принципов социальных стратегий и абстрактные показатели социального прогресса не будут иметь практически никакого смысла, если мы не будем соблюдать принцип элементарного равенства, уважать предусмотренное Уставом Организации Объединенных Наций право всех наций на социальный и экономический прогресс и стремиться сознательно строить все наши отношения как между людьми, так и между государствами на принципе справедливости. В противном случае мы изменили бы принятым в Копенгагене обязательствам.

Безусловно, развивающиеся страны имеют программу социального и экономического развития в интересах обеспечения благополучия своих собственных народов. Мы подтвердили эту программу в Комиссии социального развития, когда была принята резолюция, касающаяся предоставления социальных услуг для всех. В согласованных выводах, содержащихся в приложениях к данной резолюции, в четкой форме была высказана мысль о том, что международная экономическая обстановка, оказывая воздействие на

экономику государств, влияет на способность развивающихся стран предоставлять и расширять качественные услуги в социальной сфере. Это особенно справедливо в условиях растущей глобализации во всем мире.

Глобализация продемонстрировала свою способность помогать медленно созидать и быстро разрушать. Капитал может принести пользу, но может и нанести ущерб, если им не управлять и если его не контролировать. Он обладает силой создавать новые рабочие места, но одновременно с этим может привести к серьезной маргинализации слабых. Верховенство глобализации, основным стимулом которой является получение прибыли, не может в конечном счете служить ответом на потребности менее развитых стран, поскольку она по сути может привести к нестабильности. Жизнь колоссального количества людей стала бы намного лучше и спокойнее, если бы движущей силой процесса глобализации было создание равных возможностей для честных заработков на мировом рынке.

На каком этапе мы находимся сейчас, четыре года спустя после Встречи на высшем уровне в Копенгагене, в наших усилиях по достижению целей, провозглашенных в Программе действий? Из доклада Генерального секретаря ясно видно, что эти цели не будут достигнуты в сроки, согласованные на этой Встрече. На это есть целый ряд причин, причем самая главная из них - это нехватка ресурсов в странах, стремящихся достичь более высокого уровня социального и экономического развития. Даже для того, чтобы просто поддерживать застой в экономике, не говоря уже о том, чтобы сделать резкий рывок вперед, государства должны тратить больше средств, чем это предусмотрено их бюджетом. Поскольку нет никакого иного средства, остается единственный путь для осуществления мероприятий, включая инвестирование в социальные фонды, - это заемные ресурсы, будь то иностранные источники, бюджетные ассигнования из внутренних ресурсов или внутренние займы. Высокая подразумеваемая стоимость займов на цели инвестирования в социальный сектор может привести к росту задолженности и макроэкономической нестабильности, что может создать препятствия для развивающихся стран в их усилиях по обеспечению социальных услуг для всех; вместе с тем такие инвестиции необходимы для

здорового развития социального сектора в целях достижения социальной справедливости для всех.

Мы вновь заявляем о том, что не может быть никакого обсуждения вопроса о базовой потребности развивающихся стран в доступе к более высоким доходам и ресурсам на основе неинфляционного развития международной торговли. Не сопровождаемая условиями торговля займами, а просто беспрепятственная торговля - таков главный императив нашего времени. Не может быть более солидного вклада в создание благоприятной обстановки для социальной и экономической перестройки, чем этот.

Цель десяти обязательств, провозглашенных в Копенгагене, заключалась в том, чтобы подчеркнуть всеохватывающий характер процесса развития. Они также высветили тот факт, что создание социального фонда - не менее важная задача, чем экономический рост. В этих десяти обязательствах содержится аксиома, согласно которой социально ориентированное инвестирование в такие области, как образование, обучение, здравоохранение, питание и равноправие мужчин и женщин, оказывает фактически позитивное воздействие на экономический рост и социальное развитие; по сути обе эти области являются взаимосвязанными.

Социальное обеспечение - это составной элемент повестки дня в области развития экономики государств и оно должно быть таковым. Однако, осуществляя обзор достигнутого и подготовку к проведению в Женеве специальной сессии по вопросам социального развития, мы должны подумать над необходимостью внесения каких-либо изменений в договоренности, достигнутые в Копенгагене. Хотя мы не считаем, что нам необходимо провести новые переговоры по этим обязательствам, мы твердо убеждены в том, что для того чтобы развитие было комплексным и динамичным, необходимы безотлагательные новые инициативы. Необходимо вновь подтвердить приверженность делу обеспечения доступа всех к социальным услугам. Явные обязательства по реформированию международной обстановки и обеспечению в ее рамках более благоприятных, чем в настоящее время, возможностей - это и есть ключ к достижению прогресса на этом пути. Однако в первую очередь необходима готовность добиваться этого на национальном и международном уровнях.

Г-н Альбин (Мексика) (говорит по-испански): Делегация Мексики удостоена чести выступать от имени Группы Рио в ходе рассмотрения пункта 37 повестки дня, озаглавленного "Осуществление решений Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития". Во-первых, Группа Рио хотела бы поблагодарить Генерального секретаря и Секретариат за доклад по этому вопросу (А/54/220). Этот доклад будет служить ценным руководством для Генеральной Ассамблеи в ее работе.

Члены Группы Рио решительно взяли на себя обязательство в отношении социального развития, провозглашенное в Копенгагенской декларации и Программе действий и нашедшее отражение в резолюции 50/161 Генеральной Ассамблеи от 22 декабря 1995 года. Это обязательство было признано своевременно, в 1995 году, в Буэнос-Айресской декларации, направленной на осуществление в регионе итогов Всемирной встречи на высшем уровне в Копенгагене. Впоследствии на совещаниях, проходивших в Боливии, Парагвае и Панаме, главы государств и правительств стран Группы Рио подтвердили решимость государств региона бороться с нищетой и победить ее, а также свою убежденность в том, что устойчивый характер социально-экономического развития является единственной гарантией улучшения качества жизни населения и демократической стабильности в Латинской Америке.

Подобно этому, в Веракрусской декларации, подписанной 19 марта 1999 года в Мексике, Группа Рио подтвердила свое неизменное обязательство в отношении реализации социально-экономических программ, направленных на создание более благоприятных условий для окончательной интеграции уязвимых групп населения в процесс развития и устранения структурных дисбалансов, в частности, нищеты и маргинализации. Кроме того, Группа заявила о том, что необходимо достичь всеохватывающего равновесия между экономическими, социальными и экологическими целями развития.

В дополнение к политическому обязательству, взятому на себя Группой Рио, Латинская Америка разработала конкретные меры, направленные на достижение целей, определенных в Копенгагене. Эти меры содержатся в консенсусной декларации, принятой в Сан-Паулу, документе, который является

руководством для региона в его усилиях в области социального развития.

За время, прошедшее после проведения последней сессии Генеральной Ассамблеи, мы стали свидетелями значительного прогресса в деятельности Организации Объединенных Наций, осуществляемой в целях содействия эффективному выполнению обязательств, провозглашенных в Копенгагене. Группа Рио с удовлетворением отмечает итоги тридцать седьмой сессии Комиссии по социальному развитию, выводы которой по теме "Социальные услуги для всех" будут служить руководством для правительств в осуществлении ими усилий и мер на направлении, имеющем огромное значение для повышения качества жизни людей. Комиссия также выступила инициатором в проведении плодотворной дискуссии по общим вопросам, касающимся осуществления решений Встречи на высшем уровне, то есть выполнения задачи, которую, как мы надеемся, она обстоятельно обсудит на своей сессии в феврале 2000 года.

Группа Рио хотела бы вновь выразить свою признательность членам Бюро Комиссии по социальному развитию, работой которого руководит наш коллега г-н Аурелио Фернандес, Испания, и которая является весьма эффективной, и заявить им о нашей поддержке. Мы надеемся, что на тридцать восьмой сессии Комиссии удастся решить задачи, касающиеся оценки осуществления решений Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития, с тем чтобы Комиссия смогла внести существенный вклад в работу Подготовительного комитета и специальной сессии, которая состоится в 2000 году.

Группа Рио также одобряет работу Подготовительного комитета к специальной сессии "Копенгаген+5", возглавляемого нашим коллегой и другом, послом Кристианом Макиейрой из Чили, одной из стран - членов нашей Группы. Прделанная до сих пор работа позволила Комитету добиться значительного прогресса. Четко сформулированы условия аккредитации и формы участия в специальной сессии неправительственных организаций. Подготовительный комитет также распределил среди различных действующих в системе Организации Объединенных Наций мандаты с целью ускорить проведение оценки хода осуществления результатов Всемирной встречи на высшем уровне и способствовать выработке

инициатив относительно лучшего выполнения 10 обязательств, взятых на себя международным сообществом в Копенгагене.

Помимо того, в переговорах в рамках Подготовительного комитета было предпринято серьезное усилие в отношении заключительного документа специальной сессии. Группа Рио считает, что этот документ должен наделить страны новым импульсом в их приверженности социальному развитию. Поэтому в нем должно содержаться не только подтверждение такой приверженности, но и новые инициативы с учетом уже достигнутого в деле интеграции социальной политики в общий контекст развития.

Группа Рио считает, что государствам - членам Организации Объединенных Наций надлежит продолжать этот процесс с максимально возможной изобретательностью, созидательностью и самоотверженностью, отстранив те старые парадигмы, которые в прошлом только парализовали наши действия.

Прежде чем завершить свое выступление, скажу, что Группа Рио хотела бы еще раз выразить свою признательность правительству Швейцарии за проводимую им великолепную подготовку к специальной сессии, которую намечено провести в Женеве. Мы убеждены, что эти мероприятия создадут условия для широкого в ней участия и обеспечат такой уровень ее организации, который станет достаточной основой для этого важного форума.

Глобализация несомненно позитивно сказывается на развитии. Тем не менее, недавний поразивший наши экономические структуры кризис раскрыл, насколько нестабильными и зависимыми остаются социальные аспекты развития, поскольку в наибольшей степени он сказался именно на них. Поэтому Группа Рио вновь указывает на необходимость изыскания средств достижения равновесия в экономической и социальной сферах, с тем чтобы добиться равного для всех роста и с помощью всестороннего подхода открыть для всех доступ к развитию.

Г-н Колби (Норвегия) (говорит по-английски): Почти пять лет назад главы наших государств и правительств собрались в Копенгагене и присягнули амбициозной программе искоренения нищеты,

общественной интеграции и обеспечения продуктивной занятости. Менее чем через год, в июне 2000 года, представители государств-членов вновь соберутся для подтверждения своей приверженности Копенгагенской программе и обзора прогресса, достигнутого в ее осуществлении. Они рассмотрят, в каких областях нужны дальнейшие инициативы для обеспечения выполнения обязательств посредством проведения конкретной политики и мероприятий на всех уровнях.

Мы рады прогрессу, уже достигнутому в ходе подготовительного процесса. До начала следующей сессии Подготовительного комитета нам соответствующими органами и учреждениями Организации Объединенных Наций будет представлен ряд докладов и рекомендаций по ключевым аспектам социального развития. Эти вклады в сочетании с докладами от государств помогут нам определить, какого рода инициативы и меры необходимо принять для обеспечения всестороннего осуществления программы Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития. В предстоящем процессе мы также рассчитываем на вклады других причастных действующих лиц, и не в последнюю очередь сообщества неправительственных организаций и других представителей гражданского общества. Состоявшийся в нынешнем году этап заседаний высокого уровня основной сессии Экономического и Социального Совета по теме "Роль занятости и трудовой деятельности в деле искоренения нищеты: расширение возможностей и улучшение положения женщин" тоже внес полезный вклад в этот процесс последующей деятельности.

Предстоящий анализ национальных докладов несомненно покажет, что за истекшие несколько лет было сделано многое. С другой стороны, нам известно, что 30 процентов населения Земли по-прежнему живет менее чем на доллар в день и что за последнее десятилетие не произошло никакого снижения количества бедных людей. Задачи перед нами стоят ошеломляющие, но мы обладаем и знаниями, и ресурсами для их решения.

Для беднейших и наиболее задолжавших стран проблема задолженности является одним из основных препятствий для развития. Необходимы срочные меры по ликвидации невыносимого долгового бремени этих стран. Норвегия тепло

приветствует расширенную Инициативу в интересах бедных стран-крупных должников, недавно согласованную на ежегодной сессии Международного валютного фонда (МВФ) и Всемирного банка. Внесенные в механизм Инициативы БСКД изменения приведут к более глубокому, широкому и быстрому облегчению долгового бремени - в весьма близком соответствии с тем, за что Норвегия выступает уже в течение ряда лет. Теперь задача заключается в устранении остающегося разрыва с целью обеспечить всестороннее финансирование расширенной Инициативы.

Для социального развития крайне необходима благоприятная среда как в национальных рамках, так и в международном масштабе. Основными элементами такой среды являются благое правление и уважение прав человека, а также макроэкономические факторы.

Одним из главных результатов Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития было согласие относительно цели обеспечения всеобщего доступа к основным социальным услугам. Предоставление всем доступа к элементарному здравоохранению и просвещению будет способствовать производственной занятости и социальной интеграции и играет ключевую роль в борьбе с нищетой. Подготовительный процесс продемонстрировал, что в этом отношении сложилось широкое единодушие. Однако такой всеобщий доступ еще далеко не достигнут, и на всех уровнях необходимы дальнейшие меры и инициативы. Ожидаемые от подразделений системы Организации Объединенных Наций доклады - в частности, относительно просвещения для всех, доступа к элементарному здравоохранению и осуществления Инициативы 20/20 - должны указать нам путь в наших дальнейших усилиях по достижению этой цели.

Задача всестороннего осуществления требует действий на многих уровнях. Крайне необходимы доступ к кредитам и возможности получения профессиональной подготовки. Особое внимание надлежит уделять расширению возможностей найма на работу для людей, давно ее не имеющих, инвалидов и других особо нуждающихся групп населения. В то же время правительство должно обеспечить гарантии соблюдения основных прав и интересов рабочих.

Норвегия обеспокоена явным увеличением числа детей, втянутых в систему эксплуатации детского труда. Нужны срочные действия как на национальном, так и международном уровнях. Важным вкладом могла бы стать срочная ратификация государствами-членами новой Конвенции Международной организации труда об искоренении наихудших форм детского труда.

Главная ответственность за осуществление Копенгагенских обязательств лежит на национальных правительствах. Однако важно и международное сотрудничество, особенно в Африке и наименее развитых странах. Норвегия глубоко обеспокоена незначительным объемом глобальной официальной помощи в целях развития. По данным Организации экономического сотрудничества и развития средний уровень помощи в целях развития сейчас составляет приблизительно 0,23 процента валового национального продукта, что значительно ниже согласованного целевого показателя в 0,7 процента.

Вклад Норвегии на протяжении последних десятилетий значительно превышает этот показатель, она выделяет средства в повышенном объеме самым бедным странам, а также социальным секторам.

Однако увеличение объема ресурсов является не единственным путем максимального увеличения влияния международного сотрудничества в интересах развития. Мы должны также рассмотреть пути улучшения координации наших усилий в целях развития. Для системы Организации Объединенных Наций Рамочная программа Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития представляет собой важный шаг на пути к более координированному подходу. Всеобъемлющая рамочная программа в области развития, предусматривая обязательность сотрудничества в области общей стратегии развития всех иностранных и национальных действующих лиц под руководством национальных правительств, позволяет сделать еще один шаг в этом направлении. Мы надеемся, что специальная сессия рассмотрит, как эти или другие инициативы могут содействовать осуществлению взятых в ходе Саммита обязательств.

В заключение я хотел бы сказать, что Норвегия полностью привержена осуществлению решений Встречи на высшем уровне в интересах социального

развития. Мы примем активное участие в подготовке специальной сессии и сделаем все от нас зависящее, чтобы внести свой вклад в ее успешное проведение.

Г-н Энхсайхан (Монголия) (говорит по-английски): Монголия придает огромное значение рассмотрению на пленарном заседании Ассамблеи пункта повестки дня, озаглавленного "Осуществление решений Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития".

В мире, где есть нищета, бремя внешней задолженности, увеличивающийся технологический и экономический разрыв между богатыми и бедными, широкомасштабный голод и недоедание, насилие и дискриминация, наркотики и инфекционные болезни, нельзя обеспечить мирное развитие семьи человечества и безопасность жизни.

Понимая срочную необходимость адекватного решения этих проблем, международное сообщество в течение последнего десятилетия этого столетия предприняло различные меры, в том числе посредством организации ряда всемирных саммитов и конференций, а также провозглашения и проведения десятилетий Организации Объединенных Наций и международного года по конкретным социальным вопросам и в интересах некоторых целевых групп. Копенгагенская встреча на высшем уровне в интересах социального развития была одной из таких конференций. Она показала, что социальное развитие действительно представляет собой вопрос, который вызывает глобальную обеспокоенность, и поэтому осуществление ее решений естественно приобретает особое значение.

Общие итоги конференций создают прочную основу содействия сотрудничеству в целях развития и определения роли Организации Объединенных Наций в этой области. Закономерно, что сотрудничество в целях развития было наделено параметрами ориентации на человека, устойчивости, гендерного равенства и социального развития.

Монголия придает огромное значение предстоящей специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной теме "Всемирная встреча на высшем уровне в интересах социального развития и достижение других целей: обеспечение социального развития для всех в условиях глобализации во всем мире". Мы полагаем, что она должна подтвердить Копенгагенскую декларацию и

Программу действий, определить достигнутый прогресс и те вызовы, которые ожидают нас в будущем. Предстоящая сессия должна определить и утвердить конкретные меры и инициативы, направленные на полное и эффективное осуществление Декларации и Программы действий. В этой связи моя делегация считает, что ежегодный Доклад о развитии человека Программы развития Организации Объединенных Наций может служить источником полезных руководящих принципов для определения и разработки новых конкретных инициатив в духе Копенгагенской встречи.

Моя делегация приветствует результаты состоявшейся в прошлом году специальной сессии Экономического и Социального Совета, посвященной комплексному и координированному осуществлению решений и мероприятий в развитие основных конференций и саммитов Организации Объединенных Наций, а также работу Подготовительного комитета по осуществлению решений Встречи на высшем уровне в интересах социального развития и дальнейших инициатив. Мы также поддерживаем практику проведения тематических дискуссий по приоритетным вопросам как важный и новаторский вклад в эти обсуждения.

Последние восемь лет Монголия, как и многие другие страны, проходя через фундаментальные перемены, пытается решить проблемы переходного периода. Либерализация торговли и цен, широкомасштабная приватизация и другие экономические меры значительно ускоряют рыночные реформы.

Однако процесс реформ по-прежнему проходит болезненно. Унаследованные проблемы слабой банковской и финансовой систем, малый объем иностранных инвестиций, неблагоприятные рыночные условия и неэффективные государственные предприятия в сочетании с отсутствием традиций и опыта свободного рынка усложняют задачу проведения реформ. Это непосредственно сказывается на социальном секторе. Поэтому согласно Докладу о развитии человека переходный период в Монголии сопряжен с серьезными издержками. Значительная часть населения - бедные и безработные. Уровень детской смертности по-прежнему высок. Почти четверть населения все еще не имеет доступа к безопасной питьевой воде. Более того, наше общество все больше обеспокоено проблемой детей-беспризорников.

Правительство Монголии в целях адекватного решения этих проблем мобилизует все свои внутренние ресурсы и возможности на осуществление ряда программ и проектов. В этой связи скорейшая внешняя помощь и поддержка по-прежнему остаются для нас необходимыми.

Моя делегация хотела бы воспользоваться этой возможностью, чтобы проинформировать делегатов о новаторском проекте, известном как серия молодежных конференций, проводимых Организацией Объединенных Наций под девизом "Единый мир", который Генеральный секретарь назвал "блестящим примером". Он был инициирован правительством Монголии в тесном сотрудничестве с представителями учреждений Организации Объединенных Наций в Монголии, а также с неправительственными организациями. Данный проект, состоял из шести национальных конференций и возник как национальный отклик на цели Организации Объединенных Наций. Он направлен на содействие и обеспечение комплексного и координированного осуществления решений и мероприятий в развитие основных конференций и саммитов Организации Объединенных Наций на национальном и особенно местном низовом уровнях. В рамках этой серии состоялись конференции по проблемам детей, правам человека, народонаселению, социальному развитию и положению женщин, завершившиеся проведением национального саммита. Эта серия конференций состоялась в 1998 и 1999 годах.

В конференциях принимали участие молодые делегаты в возрасте 15-19 лет, включая инвалидов и молодых людей из малообеспеченных семей. Главной целью этих конференций, которые проводились при непосредственном и активном участии молодых людей, являлось углубление осознания общественностью установленных правительством целей и принятых им обязательств в целях содействия диалогу с теми, кто принимает решения в отношении последующей деятельности, а также поощрение активного участия молодых людей, гражданского общества и местных властей в осуществлении соответствующих национальных планов действий. В ходе этих конференций были предложены сотни интересных, полезных и стимулирующих идей.

Результатом этой серии конференций стало принятие национальной стратегии развития,

которую сами участники метко охарактеризовали как "превращение комара в пчелу-труженицу"; эта стратегия нашла отражение в национальной политике. В результате этих конференций и для обеспечения последующей деятельности во всех 21 провинции и в столице страны Улан-Баторе были созданы клубы "Единый мир" с целью дальнейшего расширения этого проекта и внимательного наблюдения за осуществлением планов действий на местном уровне. Правительство Монголии считает, что в свете вдохновляющих результатов серии конференций "Единый мир" остальные члены Организации Объединенных Наций также могут счесть их интересными и даже полезными.

Осуществление решений Встречи на высшем уровне требует от правительств и международного сообщества подлинной политической приверженности делу существенного увеличения объема ресурсов для обеспечения устойчивого человеческого развития. Поэтому мы вновь заявляем о нашей полной поддержке согласованной в Копенгагене инициативы 20/20. Обещанные средства должны предоставляться и использоваться в полном объеме, как на национальном, так и на международном уровнях.

Нынешнее снижение официальной помощи развитию и уменьшение взносов в основной бюджет Организации Объединенных Наций беспокоит Монголию, как и многие другие страны. Как развивающаяся, не имеющая выхода к морю страна с ограниченными финансовыми ресурсами, Монголия в настоящее время полагается в некоторой степени на внешние ресурсы в плане своего развития. Наша делегация поддерживает практику совместного покрытия расходов на оперативную деятельность Организации Объединенных Наций и хотела бы вновь подчеркнуть необходимость увеличения объемов основных ресурсов на предсказуемой, постоянной и гарантированной основе. Мы также выступаем за увеличение объемов неосновного и целевого финансирования и за мобилизацию поддержки со стороны частного сектора.

В заключение позвольте мне от имени нашей делегации выразить искреннюю надежду на то, что нынешние обсуждения по вопросу об осуществлении решений Встречи на высшем уровне помогут активизировать на национальном и международном уровнях политическую волю, столь необходимую для

достижения благородных целей устойчивого человеческого развития.

Г-н Шимонович (Хорватия) (говорит по-английски): Копенгагенская декларация и Программа действий, принятые на Всемирной встрече на высшем уровне в интересах социального развития в 1995 году, явились важным консенсусом в отношении необходимости поместить человека в центр развития. Хорватия присоединилась к этому консенсусу четыре года назад и по-прежнему придает большое значение добросовестному выполнению принятых в Копенгагене обязательств. Своим активным участием в процессе подготовки к специальной сессии об осуществлении решений Встречи на высшем уровне наше правительство хотело бы внести свой вклад в достижение наших общих целей по борьбе с нищетой, обеспечению производственной занятости и созданию стабильного, безопасного и справедливого общества для всех.

Поставленная на Встрече цель ликвидации неравенства внутри государств и между государствами была направлена на то, чтобы обеспечить в мире стабильность и безопасность, которые приведут к прочному миру. В этих благородных усилиях необходимо сосредоточивать внимание не только на одном социально-экономическом развитии, но и на всем спектре развития, что включает в себя полное соблюдение всех прав человека и основных свобод, в том числе равноправие между мужчинами и женщинами.

Сейчас, по прошествии более четырех лет после проведения Встречи на высшем уровне, мы занимаемся подготовкой специальной сессии Генеральной Ассамблеи для проведения обзора и оценки осуществления решений Встречи, которая состоится в 2000 году. Комиссия социального развития и Подготовительный комитет ведут работу в верном направлении. Тем не менее все государства-члены должны внести свой вклад в поиски путей дальнейшей реализации целей, поставленных в Копенгагене.

Республика Хорватия представила свой национальный доклад, в котором содержится подробный анализ шагов, предпринятых в осуществление копенгагенских обязательств, исходя из твердого стремления помочь Генеральному секретарю в подготовке всеобъемлющего доклада,

который должен быть представлен в 2000 году в соответствии с просьбой Подготовительного комитета. Цели специальной сессии состоят в том, чтобы подтвердить Копенгагенскую декларацию и Программу действий, а также определить достигнутый прогресс и учесть уроки, извлеченные в ходе их осуществления, на национальном и международном уровнях. Кроме того, одна из целей состоит в том, чтобы рекомендовать конкретные меры по их всестороннему и эффективному осуществлению.

Хотя были предприняты определенные национальные и коллективные усилия по выполнению принятых в Копенгагене обязательств, многое еще предстоит сделать. Как указано в докладе Генерального секретаря (A/54/220), на основной сессии Экономического и Социального Совета в 1999 году, в частности на этапе заседаний высокого уровня, было подтверждено взятое на Всемирной встрече на высшем уровне в интересах социального развития обязательство достичь цели искоренения нищеты во всем мире. Кроме того, там было подтверждено взятое на четвертой Всемирной конференции по положению женщин обязательство содействовать достижению женщинами экономической независимости и было признано, что производственная занятость, включая наделение женщин большими правами, играет ключевую роль в искоренении нищеты.

Нынешние тенденции вызывают обеспокоенность. После проведения Встречи на высшем уровне уровень нищеты не снизился, а наоборот повысился, а разрыв между богатыми и бедными продолжает увеличиваться. С 1980 года 60 стран неуклонно беднеют. Нас очень тревожит тот факт, что объем официальной помощи развитию постоянно уменьшается и что лишь небольшая группа стран достигла или превысила целевой показатель по выделению 0,7 процента от своего валового национального продукта для оказания такой помощи.

Глобализация может принести как вред, так и благо. Ее негативные последствия затрагивают в основном бедных и уязвимых. Необходимо подумать над тем, нужно ли нам управлять ее экономическими и социальными благами для достижения глобализации с человеческим лицом.

Многосторонняя торговая система продолжает развиваться, но новички сталкиваются с рядом необоснованных препятствий. Хотя Хорватия вместе с некоторыми другими странами завершила все свои двусторонние переговоры, ей по-прежнему не дают добиться цели вступления во Всемирную торговую организацию из-за спора между двумя крупными членами, который не имеет ничего общего с Хорватией или с ее заявкой на вступление. Эта ситуация выглядит смешно, если сравнить ее с содержанием принятого Экономическим и Социальным Советом в прошлом году коммюнике министров по вопросу о доступе к рынкам, в котором подчеркивалось значение либерализации торговли. В этом документе было подтверждено обязательство по укреплению открытой, регламентированной и, среди прочего, справедливой и транспарентной многосторонней торговой системы. Искусственные и произвольно устанавливаемые препятствия на пути присоединения к ней некоторых государств резко контрастируют с этими словами.

В заключение хочу подчеркнуть веру моего правительства в то, что Организация Объединенных Наций будет и впредь оказывать ценную поддержку, особенно в деле создания новой реальности в развивающихся странах и странах, находящихся на переходном этапе, в целях их интеграции в наш глобальный мир, с тем чтобы все мы могли войти в третье тысячелетие более подготовленными и с большим оптимизмом. Глобализация, которая ведет к росту глобальной взаимозависимости, требует, среди прочего, укрепления международного сотрудничества и солидарности в выполнении обязательств, принятых на Встрече на высшем уровне в интересах социального развития.

Г-н Дауса Сеспедес (Куба) (говорит по-испански): Позвольте мне прежде всего выразить поддержку моей делегацией заявления, с которым выступил от имени Группы 77 и Китая представитель Гайаны.

В свое время Копенгагенская встреча на высшем уровне была воспринята с определенной долей скептицизма. Такая реакция была вызвана отнюдь не наличием сомнений относительно важности провозглашенных на этой Встрече целей, которые были по-истине благородными, а отсутствием уверенности в возможности осуществления ее решений. Тем не менее

прозвучавший на Встрече на высшем уровне в интересах социального развития настоятельный призыв к принятию неотложных мер с целью решения таких серьезных проблем, как нищета, безработица, неграмотность, отсутствие базового медицинского обслуживания, которые были и остаются главной причиной роста социальной маргинализации стран третьего мира, был воспринят с большими надеждами.

Однако четыре года спустя, мы видим, что уровень нищеты не только не снижается, а, напротив, продолжает возрастать. Продолжает расти безработица. Во многих странах ухудшаются показатели в области здравоохранения, гигиены и питания, а уровень грамотности в некоторых странах стал ниже прежнего. Мы также отмечаем, что продолжает сокращаться объем официальной помощи в целях развития, и это происходит в то самое время, когда международные финансовые кризисы и политика структурной перестройки наносят сокрушительные удары по обществам многих развивающихся стран.

По мере развития процесса глобализации усиливается неравенство и разрыв между странами третьего мира и промышленно развитыми странами, а также между отдельными группами населения с высоким доходом и неимущими слоями населения. Представляется, что неолиберальная глобализация, которая, как утверждают ее сторонники и теоретики, якобы должна обеспечить прогресс и процветание, фактически является глобализацией несправедливости и социальной маргинализации. В действительности оказывается, что процесс распределения богатства и социально-экономическое развитие остаются за рамками глобализации.

Существовало мнение о том, что принятые в Копенгагене обязательства будут способствовать глобализации братства, солидарности и сотрудничества, устойчивому развитию, справедливому распределению богатства и рациональному использованию достояния человечества.

Однако, как можно объяснить тот факт, что в мире проживает 4 миллиарда бедняков, причем 1,3 миллиарда из них влачат жалкое существование в условиях крайней нищеты? О каких социальных достижениях может идти речь, если 200 миллионов детей в возрасте до пяти лет страдают от

недоедания, а 12 миллионов умирают, так и не дожив до этого возраста?

Чем можно объяснить то, что уровень детской смертности в развивающихся странах в 10 раз превышает уровень детской смертности в промышленно развитых странах? О каких достижениях в области образования можно говорить, если 130 миллионов детей не имеют возможности учиться в школах, а один миллиард людей, главным образом в наиболее маргинализированных частях развивающегося мира, не умеют читать и писать?

Вероятно, непросто будет объяснить людям, проживающим в очагах нищеты в промышленно развитом мире, число которых постоянно увеличивается, что четыре года тому назад в Копенгагене мы решили им помочь и интегрировать их в широкомасштабный процесс социального развития, с таким успехом проходящий в их странах.

Мы отмечаем достижения, которые были обеспечены в результате общесистемной координации усилий Организации Объединенных Наций в процессе реализации принятых в Копенгагене решений. Все предпринимаемые в рамках последующих мероприятий усилия, были четко отражены и перечислены в докладе Генерального секретаря. В то же время мы выражаем надежду на то, что работа по выполнению принятых решений будет продолжаться и далее. Более того, мы считаем, что в рамках усилий по реализации копенгагенских решений мы должны более настойчиво требовать более полного выполнения принятых на Саммите обязательств. Мы убеждены в том, что это должно стать нашей приоритетной задачей.

Учитывая наличие серьезных сбоев в выполнении существующих копенгагенских обязательств, мы уверены, что выдвижение новых инициатив, имеющих целью распространение социального развития на развивающиеся страны и на маргинализированные слои промышленно развитых стран, не является осуществимым и разумным решением.

Как можно говорить о каком-либо выходе за рамки копенгагенских обязательств, если официальная помощь в целях развития снизилась до

ничтожного уровня в 0,22 процента, если развивающимся странам при предоставлении помощи все чаще выдвигаются различные условия и если им навязывают программы структурной перестройки и решения без какого-либо учета их социальных приоритетов и национальных особенностей?

Ввиду отсутствия международного климата, способствующего увеличению объема не ограниченной условиями помощи в целях развития, а также с учетом происходящих в международном экономическом порядке изменений разработка стратегии, позволяющей добиться прогресса в осуществлении обязательств Встречи на высшем уровне в интересах социального развития, представляется нереальной задачей. Лишь при наличии благоприятного международного климата развивающиеся страны смогут обеспечить перемены, способствующие достижению необходимого уровня социального прогресса.

Куба успешно осуществляет политику и стратегию в области социального развития, в основе которых лежат принципы более справедливого и равноправного распределения богатства. Это позволило нашей стране добиться удовлетворительных результатов в выполнении копенгагенских обязательств.

Так, например, все кубинское население имеет доступ к бесплатному медицинскому обслуживанию и образованию, продолжительность жизни в нашей стране составляет 75 лет, а показатель детской смертности в расчете на каждую тысячу новорожденных равен 7,1 процента. Все наши дети охвачены программой иммунизации, в рамках которой им делаются профилактические прививки от 11 заболеваний, которые можно предотвратить, и на каждые 169 жителей страны приходится один врач. Каждый пятый кубинец учится, и свыше 600 000 человек имеют высшее образование.

На развитие социальной сферы в 1998 году Куба выделила 41 процент своего бюджета.

Очевидно, что приоритетное внимание, которое кубинское правительство уделяет социальной сфере и выполнению своих обязательств по улучшению благосостояния нашего населения, сыграло существенную роль в повышении социальных показателей, которые превышают аналогичные

показатели во многих странах, обладающих гораздо более высоким уровнем развития и значительно большими ресурсами. Эти достижения были обеспечены несмотря на негативные последствия экономической войны, начатой против нас северо-американским правительством, и установленной в отношении нас экономической, торговой и финансовой блокады, в результате чего экономические потери народа Кубы составили более 60 млрд. долл. США.

Куба готова делиться своим опытом и продолжать вносить свой вклад в развитие солидарности и сотрудничества между народами. Кубинское правительство придает большое значение оказанию содействия международным усилиям по осуществлению решений Копенгагенской встречи на высшем уровне и участию в них.

Без содействия сотрудничеству и солидарности, мы не можем продвигаться к миру социальной справедливости для всех. Об этом свидетельствует опыт Кубы. Более 25 000 кубинских медиков предложили свои услуги странам третьего мира. Сегодня 200 кубинских врачей уже работают в крайне тяжелых условиях в рамках новой программы оказания бесплатных медицинских услуг, которую мы проводим в беднейших африканских странах. Не менее 3000 врачей готовы помогать нашим африканским братьям в рамках этой программы. Аналогичным образом, 1200 кубинских врачей и других специалистов в области здравоохранения работают в Центральной Америке и странах Карибского бассейна.

Около 2000 студентов из Латинской Америки и стран Карибского бассейна учатся на врачей в Латиноамериканской школе медицины. Через несколько месяцев это число увеличится до 3000, а через три года - до 6000 человек. Мы создаем медицинские школы в Африке, в которых кубинские учителя бесплатно преподают с целью подготовить сотрудников здравоохранения для работы на местах в африканских странах.

В апреле 2000 года Кубе будет предоставлена большая честь и привилегия принимать встречу на высшем уровне стран Юга, на которую соберутся руководители стран - членов Группы 77. Это выдающееся мероприятие будет иметь большое значение в ходе подготовки развивающихся стран для решения задач нового тысячелетия в отношении

доступа к развитию, искоренения нищеты, защиты наших культур и принятия глобальных решений, которые затрагивают каждого.

В то время, когда более не существует обоснования для "холодных войн", гонки вооружений и баснословных военных расходов, мы должны задать себе вопрос, что мешает нам направить все эти ресурсы на содействие социальному и экономическому развитию развивающихся стран. Альтернативы этому у человечества нет. Завтра будет слишком поздно делать то, что мы должны были уже давно сделать.

Г-н Макиейра (Чили) (говорит по-испански): Позвольте мне прежде всего передать Вам, г-н Председатель, поздравления моей делегации в связи с Вашим избранием на пост руководителя Генеральной Ассамблеи на текущей сессии. Среди значительных задач, стоящих перед Вами, будет работа по важной социальной повестке дня в развитие Всемирной конференции по положению женщин и Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития в ходе специальных сессий, запланированных на следующий год. Отрадно, что эти процессы будут проходить под руководством выдающегося представителя Африки - дипломата, такие качества которого, как честность, опыт и мудрость, позволят привести работу текущей Ассамблеи к успешному завершению.

Мне также хотелось бы выразить от имени моей делегации и себя лично признательность Швейцарии за людские, финансовые и интеллектуальные ресурсы, которые она как принимающая страна предоставила для специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной выполнению решений Встречи на высшем уровне в интересах социального развития. Мы благодарны Швейцарии за проявленную щедрость, которая призвана непосредственно обеспечить успешное проведение Женевской встречи 2000 года как в отношении ее результатов, так и уровня участия и представительства международного сообщества.

Настоящие прения проходят в контексте резолюции 52/25, которая устанавливает параметры процесса рассмотрения хода осуществления обязательств и мероприятий в развитие Встречи на высшем уровне в соответствии с решениями нашей Ассамблеи в отношении периодического и всеобщего рассмотрения хода осуществления

решений основных мировых конференций, прошедших за подходящее к концу десятилетие.

В этом контексте Подготовительный комитет Генеральной Ассамблеи к специальной сессии по осуществлению результатов Встречи на высшем уровне в интересах социального развития, Председателем которого я имею честь являться, провел свою первую основную сессию в мае, а затем в начале сентября состоялись краткие неофициальные консультации.

Преодолев определенные первоначальные трудности, характерные для таких процессов, Подготовительный комитет сейчас работает в полную силу и уже принял важные решения о конкретных требованиях системы Организации Объединенных Наций в отношении аккредитации и участия неправительственных организаций. Выполняя одну из своих уникальных обязанностей, Комитет также провел первый обзор возможных новых инициатив.

Но наиболее важная и сложная часть данного процесса еще впереди. Мы все еще должны провести переговоры по документам, которые вместе с задачами, порученными Комиссии социального развития в отношении оценки выполнения взятых в Копенгагене обязательств и последующих мероприятий, станут основным результатом специальной сессии Генеральной Ассамблеи. В то же время, начиная мероприятия в развитие решений, эти важные прения в Генеральной Ассамблее дадут государствам-членам возможность выразить свои соображения о будущих задачах Подготовительного комитета, его приоритетах и наилучших путях достижения успешного результата. Особый интерес будут представлять мнения государств-членов о воздействии новых реалий, как национальных, так и международных, на проблематику - практически структурную по своему характеру - социального развития.

Это имеет большое значение, поскольку, как уже неоднократно говорилось, Копенгагенская встреча на высшем уровне ставила своей целью не строго определить социальное развитие, а предпринять шаги по пути к равноправному и прогрессивному социальному развитию на основе трех основных элементов: искоренения нищеты, обеспечения занятости и социальной интеграции. В этом смысле Встреча на высшем уровне в интересах

социального развития добилась значительного успеха в отношении политических обязательств сделать социальное развитие самым приоритетным вопросом на национальном и международном уровнях, что придало значительный импульс осознанию невозможности оценивать прогресс лишь исключительно с позиции экономического роста и производительности.

Генеральный секретарь отмечал, что Встреча на высшем уровне в интересах социального развития внесла значительный вклад в укрепление представления, - которое, хотя и является общепризнанным, еще не реализовалось в виде эффективной политики, - о том, что издержки за макроэкономические корректировки не должны покрываться беднейшими секторами. Когда сокращаются бюджеты, необходимо способствовать сохранению уровня социальных расходов, это является важным шагом к достижению эффективной социальной политики построения стабильных и справедливых обществ.

В то же время, однако, после Встречи на высшем уровне в интересах социального развития, несмотря на искренние и неустанные усилия многих, в особенности развивающихся стран, по искоренению нищеты и обеспечению полной занятости и социальной интеграции, на пути достижения этих задач по-прежнему остаются серьезные препятствия. На внутригосударственном уровне особенно необходимо поддерживать постоянное равновесие между мерами финансовой экономии и необходимостью найти требуемые ресурсы для финансирования социальной сферы, не забывая о решении других вопросов, в особенности таких, как отсутствие финансовой дисциплины и макроэкономической стабильности, неадекватные социальные стратегии и трудности в расширении участия в общественной жизни различных секторов общества.

Никто не может отрицать, что условия для развития на международном уровне ухудшились. Процесс глобализации, который в целом является позитивным, одновременно привел к неравенству и маргинализации, и до настоящего момента не было предпринято никаких мер и не создано никаких институтов для исправления ее пагубного воздействия, обострившего социальные проблемы между странами и внутри обществ. Кроме того, по-прежнему существуют проблемы, связанные с

доступом на рынки для товаров развивающихся стран, международной финансовой нестабильностью и координацией макроэкономических стратегий промышленно развитых стран. В дополнение к этому, подобные события происходят в период перемен, как идеологических, так и системных - иногда сопровождающихся проявлением насилия, - во многих регионах мира.

Однако повседневные проблемы, волнующие людей, не находят должного отклика. В некоторой степени мы упускаем из виду то обстоятельство, что политические, гуманитарные и финансовые кризисы имеют серьезные социальные последствия, которые еще долго оказывают весьма негативное воздействие на общинном уровне, пока наконец необходимые и отрадные решения не начнут давать позитивные результаты в конкретных областях.

Короче говоря, основные причины созыва Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития, изложенные в Копенгагенской декларации и Программе действий, могли бы быть сформулированы сегодня - с добавлением социальных последствий финансового кризиса. Такова действенность этих концепций и, к сожалению, таково бездействие в отношении исправления ситуации, которую они характеризуют. Таким образом, мы пришли к выводу о том, что ключом к решению стоящих перед нами задач и проблем является правильный выбор подхода и политики, а кроме того, пристальное внимание к выбору соответствующего направления и целей. Именно поэтому мы также считаем необходимым решать свои задачи путем сбалансированного и комплексного подхода на основе долгосрочных обязательств, ориентированных на действие.

С учетом всего этого необходимо определить, каким путем пойдет Подготовительный комитет. Один из новых вопросов, возникающих в ходе наших дискуссий, касается определения действенных принципов и надлежащего практического воплощения социальной политики. Должен в самом начале заявить, что эта концепция может показаться несколько запутанной, поскольку Копенгагенские соглашения являются этическим выражением нашего права на безопасную, стабильную и достойную жизнь и при этом по существу определяют надлежащие принципы социальной политики. Таким образом, задача Подготовительного комитета заключается не в том, чтобы

сформулировать эти принципы, а в том, чтобы, опираясь на обязательства государств, наметить пути их воплощения в конкретную политику с учетом особенностей каждой страны.

В этом плане я хотел бы отметить, что действенные принципы, вытекающие из Встречи на высшем уровне в интересах социального развития, применяются ко всем членам международного сообщества, без какого-либо различия между промышленно развитыми и развивающимися странами, и если мы хотим сделать их подлинно эффективными, то необходимо применять их ко всем. Конкретный результат дискуссий Подготовительного комитета по этому вопросу должен стать важным элементом новой международной финансовой архитектуры.

На своей специальной сессии Генеральная Ассамблея должна будет поставить задачу сокращения числа лиц, живущих за чертой бедности, на 50 процентов к 2015 году. Эта задача должна стать обязательством на национальном уровне и мандатом для международных институтов, если мы собираемся разработать необходимые глобальные стратегии.

Что касается занятости, то специальная сессия должна будет придать значительный политический импульс созданию глобальной стратегии занятости под руководством Международной организации труда с ее трехсторонней структурой участия, что позволит заложить основу для устойчивого создания рабочих мест в будущем. Рост занятости является главным способом избавления от нищеты и укрепления социальной интеграции. Поэтому обсуждение этого вопроса имеет огромное значение.

Июньской сессии 2000 года предстоит уделить особое внимание социально-экономическому положению Африки. Новые инициативы, соответствующие 7 обязательству Встречи на высшем уровне в интересах социального развития, должны быть нацелены на то, чтобы реально изменить положение дел в этом регионе. Вероятно, сессия могла бы рассмотреть возможность создания африканскими странами национальных временных рамок для повышения уровня начального образования, улучшения качества здравоохранения и связанных с этим мер. Кроме того, страны-доноры и международные учреждения могли бы увеличить объем ресурсов и технической помощи,

направляемых на континент. Мы внимательно следим за предпринимаемыми усилиями по сокращению бремени задолженности бедных стран-крупных должников. Подготовительный комитет готов внести свой вклад в этот процесс.

Вопрос ресурсов в целях социального развития - это самый настоящий гордиев узел, который невозможно распутать ни на национальном, ни на международном уровнях. Им необходимо заняться в ходе подготовительного процесса, когда будут рассматриваться разнообразные аспекты этой проблемы. Любые достигнутые результаты будут способствовать продолжению дискуссии по финансированию деятельности в целях развития.

Мы должны уделить особое внимание выполнению решений, которые будут согласованы в Женеве в июне будущего года, и, прежде всего, тому, чтобы достигнутые на глобальном уровне Генеральной Ассамблеи соглашения нашли свое практическое воплощение на региональном и национальном уровнях в целях упрочения политической культуры в интересах социального прогресса, пользуясь фразой, произнесенной в Копенгагене при открытии Встречи на высшем уровне в интересах социального развития. В этом плане на региональные комиссии может быть возложена обязанность сотрудничать с государствами-членами при подготовке комплекса последующих мероприятий не только по итогам Встречи на высшем уровне в интересах социального развития, но и по итогам других крупных конференций. Мероприятия такого рода проводились бы с учетом индивидуальных особенностей каждого региона.

Таковы лишь некоторые из задач, стоящих перед Подготовительным комитетом Специальной сессии Генеральной Ассамблеи. На национальном уровне определить приоритетные интересы стран будет довольно сложно, учитывая недостаток ресурсов. То же самое наблюдается и на международном уровне и зачастую отражает то, что происходит внутри стран, где ощущается нехватка ресурсов и отмечаются конфликты приоритетов. Именно поэтому Копенгагенская встреча проводилась на уровне глав государств: на высшем уровне возможно принятие таких решений, которые обычно рассматриваются на национальном уровне. Эта посылка применима и к специальной сессии Генеральной Ассамблеи, и поэтому мы настоятельно

призываем государства принять участие в июньской встрече в Женеве на самом высоком уровне. В свою очередь, специальная сессия может дать международному сообществу возможность заложить новую основу общего понимания тех положительных моментов, которые оказались утрачены как на национальном, так и на международном уровнях.

Таким образом, в силу своего сложного мандата, широкого круга соглашений, которые, вероятно, будут достигнуты, а также этических императивов, которым необходимо соответствовать, специальная сессия Генеральной Ассамблеи по рассмотрению хода осуществления решений Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития станет третьим по значению событием наряду с переговорами по новой финансовой архитектуре и "раундом тысячелетия" в рамках торговых переговоров под эгидой Всемирной торговой организации. Надеюсь, что все будут воспринимать ее именно таким образом.

Г-н Нго Куанг Суан (Вьетнам) (говорит по-английски): Позвольте мне прежде всего заявить о том, что мы поддерживаем заявление, с которым выступил представитель Гайаны от имени Группы 77 и Китая.

Наша делегация приветствует эту своевременную дискуссию, поскольку специальная сессия по рассмотрению хода осуществления решений Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития и дальнейших инициатив стремительно приближается. В связи с этим наша делегация высоко оценивает нынешний процесс подготовки специальной сессии, который осуществляют государства - члены Организации Объединенных Наций, ее организации и учреждения.

Вьетнам полностью разделяет принципы и цели, определенные на Всемирной встрече на высшем уровне в интересах социального развития. Во Вьетнаме, с момента обретения страной независимости, социальное развитие неизменно входит в число приоритетов национальной повестки дня. Однако на протяжении многих десятилетий отсталая экономика и войны наносили серьезный ущерб нашим усилиям в этой области. Войны не только обошлись нам дорогой ценой с точки зрения людских и физических ресурсов, но и оставили

после себя серьезные последствия, которые приходится преодолевать. К этим препятствиям можно добавить также нынешнюю ожесточенную конкуренцию в процессе глобализации и отрицательные последствия регионального финансового кризиса.

Место Председателя занимает заместитель Председателя г-н Станислаус (Гренада).

В этом контексте Вьетнам пытается выполнить 10 обязательств Встречи на высшем уровне в интересах социального развития. В экономике Вьетнама в 90-е годы отмечаются высокие темпы роста, в среднем 8 процентов в год за период 1990-1997 годов.

Доля ассигнований из государственного бюджета на социальные программы постоянно возрастает и достигла в 1997 году 17,3 процента. Правительство Вьетнама приняло комплекс мер и направлений политики по развитию экономики и стабилизации социально-политического положения, и на отдельных из них я остановлюсь подробнее.

Среди первоочередных задач в деле создания приемлемых условий для социального развития мы уделяем важнейшее внимание созданию правовой основы, включая принятие и исполнение весьма важных законов, таких, как кодекс законов о труде, закон об уходе за детьми и их защите, закон об образовании и постановления об инвалидах и пожилых людях. Во всей стране принимаются меры по демократизации и повышению эффективности деятельности государственных и правительственных органов. Разработаны национальные целевые программы в области социального развития, обзор которых ежегодно проводится правительством в целях обеспечения их эффективного осуществления.

Во многих провинциях разрабатываются и осуществляются программы по борьбе с нищетой. Местное население все активнее участвует в разработке таких программ с учетом своих собственных условий и потребностей. При предоставлении микрокредитов и консультаций по производственным вопросам особое внимание уделяется бедному населению, проживающему в отдаленных или горных районах и в общинах, где царит крайняя нищета. В среднем доля лиц, живущих в условиях нищеты, ежегодно сокращается на 1,5-2 процента.

С учетом весьма высокой и растущей доли безработных, которая составляла в 1998 году порядка 6,85 процента, правительство Вьетнама утвердило национальную программу в области занятости, которая предусматривает создание ежегодно от 1,3 до 1,4 млн. новых рабочих мест, сокращение доли безработных в городах до 5 процентов и повышение доли рабочих, получивших профессионально-техническую подготовку, до 22 процентов к 2000 году. Для достижения этих целей в области занятости мы ориентируемся на развитие экономики на базе домашних хозяйств и плантаций, а также на высокотехнологичные промышленные зоны, малые, средние и крупные предприятия и увязывание профессионально-технического обучения с потребностями производства и условиями на рынке труда.

Еще одной важной задачей является более эффективное обеспечение основных социальных услуг. Государственные бюджетные ассигнования на образование, здравоохранение, деятельность в области народонаселения и планирования семьи, обеспечение питьевой водой и санитарией неуклонно возрастают и достигли в 1997 году 9,1 процента. Помимо этих социальных услуг Вьетнам проводит политику оказания помощи лицам, которые внесли существенный вклад в народные войны за национальную независимость, и тем, кто принадлежит к находящимся в неблагоприятном положении и уязвимым группам населения или же к группам с особыми потребностями. Вьетнам решительно поддерживает реализацию инициативы 20/20, рассматривая ее в качестве приемлемого подхода к осуществлению инвестиций в "человеческий капитал". В октябре 1998 года при поддержке нескольких международных организаций и совместно с правительством Норвегии правительство Вьетнама проводило у себя международное совещание, в ходе которого рассматривался вопрос об осуществлении инициативы 20/20 и был принят Ханойский консенсус.

Опыт Вьетнама показывает, что устойчивое социальное развитие базируется на политической стабильности, экономическом развитии и социальной справедливости. Успешное осуществление мер социальной политики определяется тем фактором, что эта политика отвечает устремлениям народа и что народ

положительно реагирует на нее. Это важно для оптимальной мобилизации и использования всего национального потенциала на основе руководящей роли правительства и участия в процессе социального развития каждого отдельного человека, организации и экономического сектора. Правительство должно отводить целям социального развития центральное место в экономической политике даже в трудные времена.

В этой связи не менее важную роль играет международное сотрудничество. Однако в современном мире мощное давление, создаваемое процессом глобализации и рыночными механизмами, серьезным образом сказывается на социально-экономическом развитии многих стран. Для развивающихся и наименее развитых стран постоянное снижение объема официальной помощи в целях развития, накопление внешней задолженности, снижение их возможностей по обеспечению доступа к глобальным рынкам для своих немногих экспортных товаров наряду с новыми условиями в отношении экспортных возможностей усугубили различные факторы, сдерживающие их развитие. Поэтому тем более важно создать более справедливый и основанный на сотрудничестве мировой экономической порядок в поддержку национальных усилий по социально-экономическому развитию.

Г-н Ямацаки (Япония) (говорит по-английски): На Всемирной встрече на высшем уровне в интересах социального развития в 1995 году международному сообществу удалось создать значительный потенциал в направлении осуществления идеи, согласно которой в центре процесса развития должен находиться человек. Моя делегация хотела бы вновь подтвердить значение итогов Встречи на высшем уровне, а также выразить искреннюю признательность за руководящую роль правительству Чили и Генеральному секретарю. Именно в результате их неустанных усилий и сотрудничества многих стран этот вопрос находится сейчас в глобальной повестке дня.

За четыре коротких года, прошедших со времени Копенгагенской встречи, мир столкнулся со многими проблемами, включая региональные конфликты, международные и внутренние экономические кризисы и стихийные бедствия. В силу их неотложного характера государства - члены Организации Объединенных Наций делали все

возможное для сотрудничества по преодолению их краткосрочных последствий. Однако в среднесрочном и долгосрочном плане эти проблемы оказывают заметное влияние на процесс социального развития, в том числе на наши усилия по ликвидации нищеты, обеспечению полной занятости и содействию социальной интеграции. Все это требует от нас укрепления усилий по содействию социальному развитию. В этой связи Япония приветствует решение Генеральной Ассамблеи о проведении в следующем году специальной сессии, которая позволит мобилизовать мудрость всех стран мира на решение этой проблемы.

Япония также решительно поддерживает идею процесса развития, в центре которой находится человек, что является основополагающим принципом Копенгагенской декларации. Мы также считаем, что в рамках процесса осуществления ее решений необходимо уделять внимание реализации концепции тысячелетия на основе максимального уважения роли человеческой личности.

В ходе общих прений 21 сентября министр иностранных дел Японии г-н Масахико Комура подчеркнул важность решения целого ряда вопросов, сосредоточив внимание на проблеме безопасности человека. Он призвал к защите достоинства и жизни каждого человека перед лицом многочисленных угроз, возникающих, в частности, в связи с нищетой, потоками беженцев, ухудшением состояния окружающей среды, такими инфекционными заболеваниями, как СПИД, нарушениями прав человека, противопехотными наземными минами и стрелковым оружием, терроризмом и стихийными бедствиями.

Поэтому Япония выступает за то, чтобы вопрос безопасности человека приобретал большее значение, с целью привлечь должное внимание международного сообщества к решению связанных с ним проблем. Япония также считает, что этот подход, который направлен на реализацию потенциала человека и улучшение качества жизни, отражает идею развития, ориентированного на человека.

Япония считает, что для обеспечения безопасности человека и решения ключевых вопросов социального развития - искоренения бедности, достижения уровня полной занятости населения и социальной интеграции крайне

необходимо укрепить опору человека на собственные силы. Для достижения этой цели заинтересованные правительства должны укреплять свои усилия по развитию потенциала человека; сделать более доступными продукты и основные социальные услуги; оказывать более существенную поддержку гражданскому обществу, в том числе неправительственным организациям; выработать подход "соучастия". Совершенно очевидно, что особое внимание следует уделять вопросам предоставления более широких возможностей женщинам и оказания помощи бедным.

Я также хотел бы подчеркнуть важное значение установления нового партнерства с другими действующими лицами. Мы признаем, что основная ответственность за социальное развитие лежит на самих государствах. Однако необходимо, чтобы соответствующие неправительственные действующие лица в гражданском обществе - особенно неправительственные организации, добровольцы и частный сектор - помогали в создании такого партнерства; одним правительствам это не под силу. Кроме того, сами страны должны проявлять инициативу в разработке индивидуальных национальных планов и в их эффективном осуществлении, при этом каждая страна должна учитывать собственные специфические условия, с которыми ей приходится сталкиваться. Этой идее "специфики" следует придавать большое значение.

И наконец, я хотел бы особо подчеркнуть важное значение международного сотрудничества в содействии заинтересованным странам в развитии индивидуального самообеспечения, формировании нового партнерства и определении "специфики" - все это чрезвычайно важные элементы обеспечения развития, ориентированного на человека.

Исходя из этого правительство Японии предприняло усилия на региональном и международном уровнях в целях содействия социальному развитию. Проведение в октябре прошлого года второй Токийской международной конференции по развитию в Африке позволило придать новый импульс экономическому и социальному развитию в Африке на основе африканской "специфики" и партнерства с международным сообществом. Япония также организовала международный симпозиум "Развитие: безопасности человека - особое внимание", который состоялся в Токио в июне этого года. В повестку дня

семинара входили вопросы искоренения нищеты, здравоохранения, развития в Африке и их значение в обеспечении защиты человека.

Кроме того, признавая, что региональные усилия также играют важную роль в процессе подготовки к проведению специальной сессии, мое правительство принимает активное участие в дискуссиях, в частности на азиатской региональной встрече в рамках Международной организации труда, состоявшейся в январе. Я хочу заверить все делегации, что Япония намерена внести позитивный вклад в работу специальной сессии, поделившись опытом, который она накопила в процессе осуществления этих инициатив.

Мы стоим на пороге нового тысячелетия. Я хотел бы повторить, что для того, чтобы достичь целей социального развития в XXI веке, все государства должны сотрудничать в деле осуществления общих задач международного сообщества. Моя делегация искренне надеется, что дискуссии в Подготовительном комитете и в Комиссии социального развития будут носить конструктивный характер и вследствие этого работа специальной сессии увенчается успехом.

Г-н Сутойо (Индонезия) (говорит по-английски): Когда в 1995 году международное сообщество созвало Всемирную встречу на высшем уровне в интересах социального развития, оно исходило из самых благородных намерений и было преисполнено решимости раз и навсегда покончить с таким злом, как бедность и нищета. Это событие подтвердило, что вопросы развития и благополучия человека имели и будут иметь первостепенное значение в двадцать первом столетии. Ожидалось, что удастся улучшить условия жизни человека и предпринять реальные и ощутимые шаги, чтобы укрепить веру в достоинство и ценность человеческой жизни.

Как следствие этого начинания и благодаря добрым намерениям государств-членов международное сообщество сформировало свои убеждения в виде свода обязательств, которые, в случае их выполнения, откроют путь в новую эпоху гуманизма и процветания. И давайте не будем забывать о том, что задачи, которые поставило перед собой международное сообщество, весьма значительны и осуществить их не просто. Это задачи глобального масштаба и чрезвычайной сложности. Моя делегация не сомневается, что в конечном итоге

цели, поставленные на Всемирной встрече на высшем уровне в интересах социального развития, будут достигнуты и обязательства будут выполнены.

Я должен отметить при этом, что, хотя и прошло только четыре года после Копенгагенской встречи, моя делегация полагала, что за это время можно было бы достичь большего. Мы надеялись, что сформируется ощутимая тенденция и что эта тенденция укрепит нашу веру в результаты работы Встречи на высшем уровне и придаст нам стимул при решении сложных задач в будущем. Мы надеялись, что будут достигнуты определенные успехи в области войны с нищетой. Однако до сих пор в этом процессе нет значительных сдвигов и прогресса, и фактически во многих частях мира уровень нищеты возрос, равно как и уровень безработицы. В настоящее время свыше миллиарда человек живут в нищете. Полтора миллиарда людей не имеют доступа к питьевой воде. Цели в области социальной интеграции по-прежнему не достигнуты.

Сегодня становится очевидным, что процесс глобализации и либерализации торговли не приносит пользы всем странам и что многие развивающиеся страны плохо подготовлены к решению сложных проблем и к тому, чтобы оптимально использовать преимущества глобальной экономики. Недавние события еще раз убедительно подтверждают это. И несмотря на признаки стабилизации на финансовых рынках, экономический рост только за период прошлого года недостаточен для того, чтобы обеспечить выполнение необходимых социальных программ и деятельности по выполнению в полном объеме решений Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития. Усилия в области занятости, заработной платы и программ социального развития все еще недостаточны, и потребуются какое-то время, прежде чем этот процесс пойдет более активно.

Опыт последних двух лет подводит нас к выводу о том, что крайне необходимо перестроить международную финансовую структуру. Нам достаточно осуществлять те меры, которые были рекомендованы в Копенгагене. Они подразумевают достижение более высокого уровня стабильности финансовых рынков, снижение риска финансовых кризисов, укрепление стабильности обменных курсов, стабилизацию процентных ставок и в конечном счете снижение процентных ставок в

реальном выражении, а также стабилизацию финансовых потоков.

Таким же образом следует пересмотреть существующее положение в международной торговле в целях повышения объемов экспорта из развивающихся стран. Следует открыть международные рынки для экспорта товаров из развивающихся стран, что явилось бы предпосылкой для обеспечения занятости в этих странах и позволило выплачивать реальную заработанную плату, что необходимо для преодоления нищеты. Поэтому любые новые переговоры в области торговли должны в полной мере учитывать интересы развивающихся стран. В то же время следует делать все возможное для того, чтобы наращивать потенциал и совершенствовать торговую инфраструктуру в развивающихся странах. Сейчас, когда мы готовимся к проведению десятой сессии Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД), эта специальная сессия могла бы служить подтверждением роли этого органа как главного форума Организации Объединенных Наций по проблемам торговли и смежным вопросам, а также в том, что касается разработки стратегий, созвучных целям Всемирной встречи.

В то же время мы должны продолжать продвигаться к цели сокращения бремени задолженности развивающихся стран и увеличения финансирования на цели развития. Меня воодушевляют недавно выдвинутые инициативы, касающиеся частичного списания долгов, а также несколько недавно сделанных высказываний относительно списания долга. Необходимо незамедлительно произвести списание долгов, с тем чтобы высвободить финансовые ресурсы на цели социально-экономического развития. В то же время важно продвигаться к цели, установленной для официальной помощи на цели развития, а не в обратном направлении. Частные инвестиции не могут заменить этот источник финансирования, поскольку связанный с этим риск теперь уже совершенно очевиден.

За четыре года, прошедшие после Встречи на высшем уровне, развивающиеся страны получили немного помощи в рамках обещанного технического и финансового сотрудничества и, конечно, не встали на путь быстрого, широкомасштабного устойчивого развития. Поэтому представляется довольно

трудным провести рассмотрение хода осуществления решений Встречи на высшем уровне, когда экономическая картина сегодня является более мрачной, чем во время проведения этой Встречи. Я считаю, что уже прошло то время, когда простое обсуждение инициатив и накопленного опыта могло пойти во благо тем, кого мы представляем.

Поэтому предстоящая специальная сессия должна предоставить возможность для откровенного обсуждения препятствий, стоящих на пути осуществления решений, неспособности международного сообщества оказать эффективную помощь развивающимся странам в деле искоренения нищеты и вопроса о том, как мы можем вновь встать на правильный путь. Для этого, безусловно, необходимо решить проблему финансирования на цели развития и предпринять действия в таких областях, как торговля и задолженность. Подготовительный комитет сделал ряд полезных рекомендаций, которые Индонезия поддерживает и которые, как мы надеемся, будут пользоваться большим вниманием в выступлениях. К числу рекомендаций также относится рекомендация содействовать передаче технологии, знаний и информации развивающимся странам. Я хотел бы подчеркнуть важность этого, для того чтобы развивающиеся страны могли надеяться избежать полной и всесторонней маргинализации в результате перехода к экономике, основывающейся на знаниях.

Позвольте мне отметить, что Индонезия по-прежнему убеждена в том, что международные экономические условия улучшатся и в конечном счете создадут необходимый стимул для социального развития. Я убежден в том, что уроки прошлого будут преобразованы в эффективную политику будущего. Специальная сессия, которая будет проведена в период окончания финансового кризиса, предоставляет нам еще одну возможность наполнить наши призывы конкретным значением и определить курс будущих действий. Вместе с тем, применительно к этому процессу я хотел бы предостеречь: события последних двух лет не должны стать предлогом для перехода от социального развития к социальной инженерии.

Бедность может быть искоренена только в результате подлинной и истинной приверженности делу предоставления всем бедным в мире доступа к кредитам, финансовым ресурсам и средствам для устойчивого развития. Тяжелая участь бедных будет

еще больше усугублена, если проблемы голода и недоедания будут решаться только в рамках одинакового политически правильного контекста.

Г-н Тудела (Перу) (говорит по-испански): Я хотел бы прежде всего присоединиться к предыдущим ораторам и поздравить г-на Гурираба в связи с его избранием на пост Председателя Генеральной Ассамблеи. Убеждены, что под его руководством мы сможем достичь целей, которые мы поставили перед собой в плане надлежащего рассмотрения различных важных пунктов, стоящих на повестке дня этой Ассамблеи на ее пятьдесят четвертой сессии.

Я хотел бы теперь обратиться к пункту 37 повестки дня "Осуществление решений Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития". В этом контексте моя делегация хотела бы присоединиться к заявлению, сделанному представителем Мексики от имени Группы Рио.

В 1995 году международное сообщество, представленное 186 странами, взяло на себя обязательство бороться с нищетой, обеспечить условия для продуктивной занятости и укрепить социальную ткань общества. Тем самым мы поставили человека в центр развития и подняли Копенгагенскую декларацию о социальном развитии и Программу действий до уровня глобального обязательства. Мы затем вернулись к идее о том, что забота о человеке является одним из основных направлений развития и что исправление социальных диспропорций позволит достичь прогресса в поисках устойчивого развития человека.

И вновь вопросы инвестирования в качественное образование, питание и здравоохранение, создания условий, обеспечивающих равные возможности, и создания стимулов для повышения производства и производительности труда стали главной темой обсуждений во всем мире. В этом плане Встреча на высшем уровне в Копенгагене явилась шагом вперед в общем усилии рассмотреть вопросы экономической стабильности наряду с созданием лучших условий жизни для всех людей. Это усилие нашло отражение в решении международного сообщества провести ряд всемирных конференций под эгидой Организации Объединенных Наций, которые позволили выработать консенсус по некоторым параметрам и целям, используемым для

разработки конкретных действий в ряде областей, вызывающих обеспокоенность и интерес международного сообщества.

Сегодня, спустя четыре года, будет справедливым признать важность принятых в Копенгагене документов, которые послужили той основой, на которой правительства, гражданское общество и международные финансовые учреждения определили задачу социального развития в качестве одного из существенных элементов развития наших стран. За этим следует прямое признание того, что сокращение нищеты также предполагает искоренение ее последствий, что позволяет экономической структуре страны опираться на постоянную и последовательную организационную и институциональную систему.

Для открытой борьбы с нищетой необходимо в равной степени наличие прочных институтов, адекватных финансовых ресурсов, конкретных программ идентификации бедных районов и нестигаемой политической воли правительств.

В Латинской Америке и особенно в Перу мы пришли к пониманию необходимости развития этой концепции и ее эффективного осуществления. Существуют совершенно отличные друг от друга подходы к разработке и осуществлению социальных программ. Это обусловливается естественными различиями в развитии и интеграции стран в международную экономику и, безусловно, их способностью реагировать на новые явления, порождаемые международной системой.

В конкретном случае Перу основополагающей целью на период 1996-2000 годов было сокращение доли населения, проживающего в условиях крайней нищеты, на 50 процентов - с 19,3 процента в 1995 году до 10 процентов к 2000 году. Главным элементом целенаправленной стратегии в рамках кампании борьбы с крайней нищетой, которая была разработана для этой цели, стало проявление заботы - посредством осуществления программ помощи - в отношении уязвимых групп населения, таких, как дети младше 5 лет, беременные женщины, пожилые люди и люди, перемещенные в результате террористических актов.

В этом контексте - в контексте нашего собственного экономического развития - в прошлом году мы приняли решение подчеркнуть

необходимость создания условий для продуктивной занятости, принимая во внимание новые тенденции рынка и адаптируя квалификацию нашего человеческого капитала к новым требованиям рынка труда. В последующие годы применительно к экономике относительно среднего уровня развития вопрос занятости, который был включен в число обязательств, принятых в Копенгагене, будет играть важную роль для ликвидации взаимосвязи между нищетой, низкой производительностью труда и недостаточным уровнем квалификации человеческого капитала. Мы стремимся таким образом, с одной стороны, добиться эффекта мультипликатора в рамках нашей экономики и, с другой стороны, наделить наших граждан необходимыми инструментами для их развития.

В этой связи осуществление Перу экономической и социальной политики прямо и косвенно направлено на обеспечение включения самых нуждающихся слоев населения в жизнь общества и превращение их в активных участников развития страны. По этой причине приверженность Перу решениям Копенгагенской встречи на высшем уровне является не случайной; скорее она напрямую связана с постоянной государственной политикой.

В последние годы в рамках Комиссии социального развития мы провели конструктивные прения и подробный обзор результатов форума в Копенгагене. Мы считаем, что эта работа была важной в плане предоставления государствам выводов, связанных с нашей работой, в особенности рекомендаций в области политики, которые могут быть осуществлены в наших странах. В мае этого года мы приняли участие в предварительной работе Подготовительного комитета в рамках процесса "Копенгаген+5" под руководством посла Кристиана Макиейры, Чили. Это было сложной задачей, как всегда бывает и будет со всеми другими обзорами итогов мировых конференций, поскольку речь идет о вопросах, вызывающих значительную обеспокоенность государств. Мы уверены в том, что сможем подтвердить взятые в Копенгагене обязательства и углубленно рассмотреть их. В этой связи мы должны заявить, что разнообразие в социальной сфере и признание различных уровней развития наших стран должно позволить конкретно разработать общие позиции, что приведет к принятию инициатив в отношении более широкого и полного осуществления принятой в Копенгагене Программы действий. Прения, которые могут

породить противоречие между экономическими и социальными вопросами, всегда будут негативно сказываться на инициативах, которые международное сообщество должно разработать в Женеве в следующем году. Аналогичным образом, акцент на единственном аспекте, который учитывает лишь конкретную или региональную ситуацию, уменьшил бы значение результатов нашей работы.

В целом мы можем сказать, что, напротив, развитые и развивающиеся страны разработали сейчас социальную и экономическую политику, суть которой учитывает аналогичные концепции или модели. Признание этого элемента крайне важно для инкорпорирования социальной политики в планы развития, с тем чтобы они были не только неотделимы, но и соответствовали нынешним реалиям международной экономики.

Мы понимаем значение процесса "Копенгаген+5" и обзора осуществления обязательств, взятых в 1995 году. Мы также считаем, что само развитие наших стран за последние пять лет свидетельствует о важности проведения постоянного обсуждения и обзора осуществления этих обязательств, а также принятия последующих мер для их лучшего выполнения. В этой связи мы считаем, что международное сообщество уже преисполнено чувства ответственности в том, что касается решения задачи социального развития и обеспечения благосостояния человечества.

Г-н Набер (Иордания) (говорит по-арабски): Г-н Председатель, позвольте мне прежде всего искренне поблагодарить Вас за то, как Вы координируете наши обсуждения, а участников - за обогащение наших дискуссий, направленных на обмен мнениями по оценке прогресса в деле осуществления обязательств, взятых на Встрече на высшем уровне в Копенгагене. Я хотел бы остановиться на некоторых новых задачах, которые нам предстоит решить с целью достижения желаемых целей.

Вопросы, обсуждавшиеся на Всемирной встрече на высшем уровне в интересах социального развития, которая состоялась четыре года назад, вновь возникли активным и безотлагательным образом. Экономический, технологический и информационный разрыв между развитыми и развивающимися странами еще больше расширяется по ряду важных причин, включая, в том числе,

снижение притока иностранных инвестиций в развивающиеся страны; тяжелое бремя задолженности, достигшей 2,2 млрд. долл. США, под которым изнывают развивающиеся страны; снижение официальной помощи в целях развития в абсолютном и относительном выражении, которая достигла самого низкого уровня за последние 50 лет; и дисбалансы в международном экономическом порядке, которые пагубно сказались на развивающихся экономиках и оказали негативное воздействие на их социальные показатели и основные услуги.

Моя делегация придает большое значение специальной сессии Генеральной Ассамблеи по обзору осуществления решений Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития. Мы надеемся на выполнение обязательств, взятых главами государств и премьер-министрами в поддержку занятости, ликвидации нищеты и создания благоприятных условий для развивающихся стран, с тем чтобы они могли достичь социальной интеграции и выполнить обязательства, связанные с образованием и здравоохранением. В свою очередь, это скажется на общих экономических показателях. Моя делегация надеется на то, что специальная сессия будет эффективным форумом для активизации усилий и принятия новых инициатив по выполнению обязательств, взятых в Копенгагене, для подтверждения гуманитарного измерения развития и ограничения дарвинистских экономических явлений, трагедия которых воплощена в ухудшении социальных условий в ряде стран и маргинализации целых обществ.

Моя страна полностью убеждена в том, что государства играют большую роль в активизации социального развития на местном уровне и в создании благоприятных условий. Тем самым они осуществляют взятые в Копенгагене обязательства, ставя социальное развитие на прочную основу соблюдения прав человека, недискриминации, стремления к равным возможностям и реализации социальной справедливости.

Иордания делает все возможное в сотрудничестве с институтами гражданского общества и на основе открытого диалога со всеми компетентными властями для активизации демократического развития в стране с помощью укрепления транспарентности, развития и

политического плюрализма на базе соответствующих правовых инфраструктур, которые предоставляют возможности для социальной интеграции и участия в жизни общества. Сознывая значение доступа к информации и участвуя в постоянном диалоге по вопросам политики со всеми слоями общества, мы открываем двери информационным потокам, как с помощью печатных изданий, так и Интернета, который широко используется. Мы также разработали политику открытых, транснациональных и неограниченных визуальных средств массовой информации.

При подходе к вопросу сложившейся обстановки Иордания всегда уделяла пристальное внимание политике диалога и открытости для активизации мира и безопасности, основ социально-экономического развития в регионе, который страдает от ужасных кризисов с начала этого века. Кроме того, мы продолжаем применять этот подход на основе внутреннего законодательства и политики, о чем свидетельствует наше присоединение к 18 конвенциям по правам человека. Несмотря на наши ограниченные ресурсы, мы продолжаем создавать условия, способствующие социальной интеграции.

На протяжении 50 лет Иордания выступает в качестве модели для подражания. На основе укрепления всех своих институтов и своей приверженности предоставлению образования и здравоохранения для всех, Иордания добилась значительных достижений за весьма короткое время. Мы абсорбировали три крупномасштабные принудительные миграции. Моя страна предлагает беженцам гуманную социальную базу, предоставляя им равные права для обеспечения их полного участия в жизни общества, без ущерба для их защищенных прав, а также в соответствии с верховенством права, международной законности и их правом на компенсацию и репатриацию. Правительство ежегодно выделяет более 350 млн. долл. США из своего бюджета на социальные услуги для беженцев. Эта сумма более чем в 4 раза превышает вклад Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ (БАПОР). Таким образом они живут в условиях социально-экономического самообеспечения, несмотря на огромные экономические проблемы, стоящие перед

Иорданией, в особенности в том, что касается внешней задолженности.

Призыв выделить дополнительные двусторонние и многосторонние ресурсы для социального развития и приверженность достижению цели выделения 0,7 процента валового национального продукта на официальную помощь в целях развития подпадает под объявленные и невыполненные обязательства Встречи на высшем уровне в Копенгагене. В момент, когда мы приближаемся к третьему тысячелетию, мы оказались перед лицом подлинного вызова в плане достижения устойчивого социально-экономического роста, а не роста на основе временного вспомоществования и временных мер. Сейчас мы как никогда убеждены в том, что развивающиеся страны не могут достичь этих социальных целей в одиночку. Таким образом мы надеемся на то, что будет продолжаться постоянный диалог между международными финансовыми институтами и Организацией Объединенных Наций во имя укрепления социального развития на основе структурных изменений и создания соответствующих институциональных механизмов.

Мы также поддерживаем призыв Всемирного банка разработать всеобъемлющие рамки развития, которые сочетали бы в себе макроэкономические структуры и финансовые, структурные и социальные аспекты.

Моя делегация также призывает обеспечить развивающимся странам свободный доступ к рынкам и, по возможности, скорее принять их в члены Всемирной торговой организации, а также активизировать международное сотрудничество в технической и административной областях в качестве основы для приложения эффективных усилий, нацеленных на создание международных условий, благоприятствующих социальному развитию и реальному достижению цели интеграции экономики развивающихся стран в мировую экономическую систему. Таким образом развивающиеся страны смогли бы обеспечить свою самодостаточность и наладить реальное партнерство, а также создать условия для социального обеспечения для всех, с тем чтобы человечество смогло жить в условиях достоинства согласно предназначению Всемогущего.

Г-н Шауаши (Тунис) (говорит по-французски):
Проводя оценку хода осуществления Всемирной

встречи на высшем уровне в интересах социального развития, вопроса, имеющего для нас важное значение, мы признаем, что Встреча на высшем уровне привела к созданию новой концепции социального развития. Ее рекомендации стали серьезной отправной точкой в нашем поиске новых и эффективных стратегий социального развития, и она также определила приоритетные направления деятельности, в которой главное место отводится интересам человека.

Мы с большим интересом ознакомились с докладом Генерального секретаря г-на Кофи Аннана по вопросу о подготовительном процессе к проведению сессии по рассмотрению последующей деятельности в развитие решений Копенгагенской встречи на высшем уровне. Мы хотели бы выразить ему признательность за подготовку этого доклада. Он служит добрым предзнаменованием успеха специальной сессии Генеральной Ассамблеи, которая будет проходить в июне 2000 года в Женеве.

Мы также хотели бы выразить благодарность Подготовительному комитету за его усилия по обеспечению руководящей роли в процессе подготовки к этой сессии. Мы также поддерживаем все принятие в этой связи решения. Мы хотели бы выразить признательность правительству Швейцарии за предложение провести эту специальную сессию Генеральной ассамблеи и за принятые в этом контексте шаги.

Оценивая итоги Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития, я хотел бы подтвердить важное значение принятых международным сообществом Копенгагенской декларации о социальном развитии и Программы действий. Эта оценка позволяет провести обзор прогресса в целях устранения препятствий на пути полного осуществления рекомендаций Встречи на высшем уровне. Обязательство 1 Встречи на высшем уровне предусматривает создание на национальном и международном уровнях условий, благоприятствующих социальному развитию, искоренению нищеты и созданию новых рабочих мест в дополнение к предоставлению базовых услуг в области образования, здравоохранения и предоставление возможностей женщинам. Мы все в большей мере убеждаемся в том, что растущая глобализация, которой отмечено окончание этого столетия и которая охватывает все сферы жизни, содержит в себе некоторые отрицательные моменты,

и если они не будут устранены, то могут привести к еще большему нарушению равновесия в международных отношениях и в процессах развития. Поэтому международное сообщество призвано решительным образом урегулировать проблемы глобализации и определить подходы, которые позволят установить надлежащее равновесие и придать человеческий облик процессу развития, как отмечает Генеральный секретарь в своих многочисленных заявлениях, а также в последнем докладе Программы развития Организации Объединенных Наций.

Мы хотели бы выразить нашу обеспокоенность в связи с тем, что несмотря на прилагаемые усилия показатель официальной помощи на цели развития в размере 0,7 процента валового национального продукта до сих пор не достигнут. Таким образом, этот долг международной солидарности, которым должны руководствоваться отношения между народами, не был выполнен. Всемирная встреча на высшем уровне в интересах социального развития определила искоренение нищеты в качестве одной из своих приоритетных задач. В этой связи мы вновь повторяем призыв президента Республики г-на Зин аль-Абидина Бен Али, с которым он обратился ко всем лидерам и международным учреждениям и органам Организации Объединенных Наций создать фонд международной солидарности, в который поступали бы взносы и пожертвования на цели борьбы с нищетой и обеспечения развития в наиболее неблагоприятных регионах, в особенности в наименее развитых странах, переживающих многочисленные кризисы.

Тунис прилагает усилия по поддержке этого гуманитарного проекта, с тем чтобы международное сообщество смогло идти в ногу с Копенгагенскими рекомендациями и обязательствами. Опыт Туниса в области социального развития изложен в национальном докладе, который мы представили в соответствии с решением Подготовительного комитета, принятым на организационной сессии в мае 1998 года. В соответствии с международными руководящими принципами в гуманитарной области мы уделяем более пристальное внимание социальному развитию посредством развития глобальной стратегии развития, основанной на следующих концепциях: ускорение экономического и социального развития таким образом, чтобы была обеспечена полная реализация прав человека; повышение роли гражданского общества;

обеспечение социальной защищенности для всех граждан и создание нормальных жилищных условий; предоставление равных возможностей; недопущение социального отторжения и маргинализации; сдерживание и преодоление социальных проблем; расширение сферы

социальных услуг и повышение их качества для беднейших слоев населения; поддержка роли женщин и тем самым роли семьи с учетом важности социальной стабильности и развития общества; и упрочение солидарности между общинами и поколениями в рамках программ по защите окружающей среды, которая позволит создать условия, благоприятствующие социальному развитию.

В заключение мы хотели бы выразить надежду на то, что специальная сессия оправдает возлагаемые на нее ожидания.

Заседание закрывается в 18 ч. 00 м.